பத்திரிகைகிரயம்

[illegible]
தனிப்பிரதி சதம் 5
முற்பணமனுப்பப்படவேண்டும் [illegible]

Registered as a Newspaper in Ceylon
P. M. G. No. H. A. 29/300 of 1939.

உ
சிவமயம்

இந்துசாதனம்

சோமவாரத்திலும் குருவாரத்திலும் பிரசுரமாகும்

மாசில்வீணையும் மாலை மதியமும், வீசு தென்றலும் வீங்கிள வேனிலும்
மூசு வண்டறை பொய்கையும் போன்றதே, ஈசனெந்தை யிணையடி நீழலே.

விளம்பர விகிதம்
முதன்முறைக்கு [illegible]
அடுத்த முறைகட்கு மேற்படி விகிதங்களிற் பாதி
[illegible]

[புத்தகம் — ருக]
யாழ்ப்பாணம்:— பிரமாதி ளு பங்குனி மீ கஉ (1940 மார்ச் 25 திங்கட்கிழமை)
விரோதி வருஷம் (1889 ஆவணி மாதம் 28-ந் திகதி ஆரம்பமானது)
[இலக்கம் கூ௫]

திருவாசகத்தின் சிறப்புப் பாயிரம்

இளந்தமிழ்ப் புலவர் சு. வேந்தனார் வேலணையூர்

அருள்வலம் நிரம்பிய மணிவாசகப் பெருமான் வடவேங்கடத் தென்குமரியாயிடைத் தமிழ்கூறு நல்லுலகமே வையமெலாச் சிறந்து விளங்குமாறு திருவாய்மலர்ந்தருளியதுடன் தொன்மைத் தமிழ் நான்மறைகளின் பொருட்பேடகமாகிய திருவாசகத் தமிழ்மறைக் கின்றியமையாச் சிறப்புப் பாயிரமாகத் திகழ்வது,

"தொல்லை யிரும்பிறவிச்
சூழுந் தளைநீக்கி
யல்லலறுத் தானந்த மாக்கியதே
—யெல்லை
மருவா நெறியளிக்கும்
வாதவூ ரெங்கோன்
திருவா சகமென்னுந் தேன்."

எனவரூஉந் திருவெண்பாவென்க.

இதன்கண்,

"ஆக்கியோன் பெயரே
வழியே யெல்லை
நூற்பெயர் யாப்பே
நுதலிய பொருளே
கேட்போர் பயனொ
டாயெண் பொருளும்
வாய்ப்பக் காட்டல்
பாயிரத் தியல்பே."

என்ற சிறப்புப் பாயிரத் திலக்கண மெட்டுவகையும் பொருந்தி இருக்குமாற்றைக் காண்பாம். [illegible]

இனி ஆக்கியோன் பெயரென்பது நூல் செய்த ஆசிரியன் பெயர் என்றவாறு. "மருவா நெறியளிக்கும் வாதவூ ரெங்கோன்" எனவே ஆக்கியோன் பெயர் பெறப்பட்டது.

வழியென்பது இந்நூல் இன்ன வழித்து என்பது. இத்திருவாசகமென்னும் நூற் பாயிரத்தின்கண் "திருவாசக மென்னுந் தேன்" எனத் தேனாக வுருவகித்துக் கூறுமாற்றால், திருவாசகத்தினைப் பிறிதோர் முதனூலாகிய தேனும் பெறப்பட்டது.

எல்லையென்பது இந்நூல் எவ்வெல்லையுள் நடக்குமென்பது. இத்திருவாசகத் தமிழ் மறையாகிலே அருளப்பெற்றமையின் வடக்கு வேங்கடந் தெற்குக் குமரி. கிழக்கு மேற்குங் கடல் எல்லையாக நடக்குமென்பது. என்னை?

"வடவேங்கடந் தென்குமரி
யாயிடைத் தமிழ்கூறு நல்லுலகத்து"

எனத் தொல்காப்பியத்துப் பனம்பாரனாருங் கூறினாராகலி னென்க.

நூற்பெயரென்பது நூலது பெயரென்றவாறு, "திருவாசகமென்னுந் தேன்" எனவே நூற்பெயர் பெறப்பட்டது.

இனி யாப்பென்பது நூல் யாப்பு. அவ்யாப்பு மிடத்து நான்கு வகையாக்கப்படும்; தொகுத்தும் விரித்துத் தொகை விரிபடுத்தும் மொழி பெயர்த்துமென.

"தொகுத்தல் விரித்த
றொகைவிரி மொழிபெயர்த்
ததர்ப்பட யாத்தலோ
டனைமர பினவே"
(தொல். மர 97)

என்றாகலின்,

அவற்றுள் இத்திருவாசகத் தமிழ் மறை தொகுத்து யாக்கப்பட்டது. என்னை யடிகள் இறைவனிடத்துத் தாம் அருள்வழிப் பெற்ற மறைநூற் பொருள் யாவற்றையுந் தொகுத்து அது திருப்பாட்டுக்களாக ஆக்கினாராகலினென்பது.

இனி நுதலிய பொருளென்பது அந்நூற்பொருளைச் சொல்லுதலென்பது. இத்திருவாசகத் தமிழ்மறை லென்னுதலிற்றோ வெனின், இவ்வுலகத்தின் கணுள்ள இருள்சேர் புகழ் பொதிந்த நூல்களைப் போலாது முழுமுதல்வனையை பொருள்சேர் புகழ் பொதிந்த ஒன் நூலாகத் திகழ்தலின் நாலிய பொருள் "இறைவன் பொ[illegible]

ருள் சேர் புகழ் புரிதல்" என்பது பெறப்பட்டது.

இனிக் கேட்போர் என்பது நூல் இன்னார் கேட்டாரென்பது. இத் திருவாசகத் தமிழ்மறை நூலைக் கேட்டார் யாரோவெனின், குற்றமுடைய நூலாயின்றே கேட்டுக் குற்றமின்மை ஆராய வேண்டுவது. இந்த "வினையின் நீங்கி விளங்கிய அறிவின் முனைவன்" திருவருள் பெற்றுப் பாடப்பட்டதாகலிற் குற்றமின்மையிற் கேட்டாரைப் பின் சொல்லுதும். [illegible] இங்ஙனமாயினும், இத்திருவாசகப் பாட்டுக்களெல்லாம், இறைவன் திருக்கோயில்களிற் சென்று அவ்விறைவன் திருமுன்னிலையின் கண்ணேயே அடிகளாற் பாடப்பட்டமையாலும், அவ்விறைவனே அந்தண னுருக்கொடுவந்து, மணிவாசகப் பெருமானைத் திருவாசகத்தையுந் திருக்கோவையாரையும் பாடுமாறு பணித்து, அங்ஙனே அவர் பாடத் தாம் தம தருமைத் திருக்கையினாலேயே ஏட்டிகத்தின் கண் எழுதியருளினார் எனும் வரலாற்றன்மை கேட்கப் படுதலினாலும், திருவாசகத் தமிழ்மறை நூலைக் கேட்டருளினோர் தில்லை நின்றருளிய சிவனே யென்பதும் பெற்றாம்.

இனிப் பயனென்பது இது கற்க இன்னது பயக்குமென்பது. இத் திருவாசகத் [illegible] நூலைக் கற்ற[illegible] தலைப்பட்டது என்ன பயன்றருமோ வெனின்,

"தொல்லை யிரும்பிறவிச்
சூழுந் தளைநீக்கி
யல்லலறுத் தானந்த மாக்கியதே"

என்பதனாற் பயன் பெற்றாம். என்னை? பிறவிப் பிணி யறுத்து விட்டின்பந் தருமென்றமையா னென்க.

இத்தகையுந் திருவாசகத் தமிழ் மறை நூற் கின்றியமையாச் சிறப்புப்பாயிரமாகத் திகழுந் திருவெண்பாவின் கண் சிறப்புப்பாயிரத் திலக்கண மெட்டு வகையையும் பொருத்திக் காட்டினும். இனி அத் திருவெண்பாவின்கண் சிறப்புப்பாயிரத் திலக்கண மெட்டு வகையும் பொருந்தி நிற்குமாற்றைச் சுவாமிகளருளினுந்து விளக்கிக் காட்டுவாம். என்னை?

சிறப்புப்பாயிரத்தின்கண் "திருவாசக மென்னுந் தேன்" எனவாக்கத் தேனாக வுருவகித்துக் கூறியிருக்குமாற்றான், தேனைப் பிறிதோர் முதனூலாகிய மலர் உண்டென்பது பெற்றும், எவற் கூறிய தேற்றுக்கெனின் கண் [illegible]கேட்டாய், மணிவாசகப் பெருமானாரின் தலைமேல் இறைவன் தமதருமைத் திருவடிகளைச் சூட்டியதனாலாயின் முனைப்பை யடக்கி ஆட்கொண்ட வரலாற்றை அறிகின்றோம். இதனை மணிவாசகப்பெருமானும்,

"இணையார் திருவடி
யென்றலைமேல் வைத்தலுமே
துணையான சுற்றங்க ளத்தனையுந்
துறந்தொழிந்தேன்"
(திருப்பூவல்லி, க.)

எனத் திருவாய்மலர்ந்தருளுகின்றார். இங்ஙன் தமக்கருள் பாலித்தாட்கொண்ட திருவடிகளை யடிகளார் யாண்டுஞ் செந்தாமரை மலராக வுருவகித்தே திருவாய் மலர்ந்திருக்கின்றார். மேலும் இவ்வியல்பை நன்கறிவுறுத்தியருளுதற்காக அடிகளார் "திருக்கோத் தும்பி" யெனும் பதிகத்தை யமைத்து, அதன்கண், இறைவன் திருவடிகளைச் செந்தாமரை மலராகவும் அத்திருவடித் தாமரையின் கண் நின்று பிலிற்றுந் திருவருட்டேனைப் பிறவிப் பிணிக்கு மருந்தாகவும், அத்திருவருட்டேனை யெடுத்துண்டு பிறவிப்பிணி யொழிந்து உய்தி கூடுமாறு மக்களை ஆற்றுப்படுத்து முகத்தான் தும்பியாகவும் உருவகித்துப் போகின்றார்.

தொடர்ச்சி 3-ம் பக்கம்

கடந்த அரசியல்நெருக்கடிபற்றி யாழ்ப்பாணம் கருதுவதென்ன?

பல பிரமுகர்களின் அபிப்பிராயங்கள்

சில வாரங்கட்குமுன் இலங்கைத் தேசாதிபதிக்கும் மந்திரிமார்க்கு மிடையே வந்த பிணக்குக் காரணமாகக் குறித்த மந்திரிமார் தங்கள் பதவியை விட்டு விலகியபோது, வடபகுதிப் பிரதிநிதிகள் சிலர் சிங்களமந்திரிமார்களுடன் ஒத்துழைக்க வொண்ணுதேன வாதிக்க இந்துசாதன ஆங்கில தமிழ்ப் பிரசுரங்கள் இந்த நேரத்திற் சிங்கள மக்களுடன் ஒத்துழைக்க வேண்டுமென வற்புறுத்திக் கூறலாயின. அப்பொழுது குறித்த பிரதிநிதிகளுட் சிலர் யாழ்ப்பாணத்து மக்களின் அபிப்பிராயத்தை இப் பத்திரிகைப் பிரசுரங் களே உள்ளபடி எடுத்துக் காட்டுகின்றனரென்றும் கூறலாயினர் ஆனதால் இங்குள்ள தக்கார் சிலர் இவ்விஷயமாக எங்கள் பத்திரிகைப் பிரதிநிதிக்கு வெளியிட்ட அபிப்பிராயங்கள் சில சென்ற வியாழக்கிழமை (21-3-40) ஆங்கில இந்துசாதனப் பிரசுரத்தில் வெளிவரலாயின. மேற்படி அபிப்பிராயங்களின் சுருக்கமான மொழிபெயர்ப்புப் பின்வருமாறு:-

திரு. S. இராசரத்தினம்

இலங்கைச் சட்டநிரூபணசபைத் தமிழ்ப் பிரதிநிதியாக விருந்தவரும் யாழ்ப்பாணச் சங்கத்தில் நீடித்த காலம் அங்கத்தவராகவும் காரியதரிசியாகவு மிருந்தவரும் தமிழ்ச் சனத்தலைவருளொருவரு மாகிய நியாயதுரந்தரர் திரு. S. இராசரத்தினம் அவர்கள் எங்கள் பத்திரிகைப் பிரதிநிதிக்குக் கூறியதாவது:

"இங்குள்ள தமிழ் மக்களுடைய அபிப்பிராயத்தை உள்ளபடி எடுத்துக் காட்டியதி னிமித்தம் இந்து சாதனத்தை நான் பெரிதும் பாராட்டுகிறேன், உங்கள் பத்திரிகைக்குச் சுயநல நோக்கமில்லை; பணமும் சாதிக்கும் நோக்கமில்லை; ஆனதினாற்றான் நாட்டின் நலத்தை யிட்டு உங்கள் பத்திரிகை உண்மை [illegible]

எங்கள் வடமாகாணப் பிரதிநிதிகளுட் சிலர் அரசியல் விஷயத்தில் ஏனைய கொள்கைகளைக் காட்டினும் இங்குள்ள கத்தோலிக்கர்களுடைய கொள்கைகட்கே பெரிதும் சார்பு காட்டி நடக்கின்றார்களென நான் சொல்லவேண்டி யிருக்கின்றது. வடமாகாணப்பிரதிநிதிகள் சிங்களருடன் ஒத்துழைக்க வேண்டுமென்பது இங்குள்ள கத்தோலிக்கர்களின் கருத்தல்ல. இந்துக்களும் பௌத்தர்களும் ஒருவர் மிடற்றை மற்றொருவர் கடிக்கும் நிலைமையிலிருப்பதைக் கத்தோலிக்கர் விரும்புதல் கூடும். இலங்கைமக்களின் சட்டநிரூபணத்தில் இங்குள்ள எல்லாச் சாதியினரும் ஒத்து உழைத்தலிலேயே தங்கியிருக்கின்றது. தொகையிற் குறைந்த சாதியாரின் பொறுப்புக்களையும் தொகையிற் கூடிய சாதியினர் ஏற்று நிர்வகித்தாலொழிய இப்படியான ஐக்கியம் வைப்பாவ தில்லை.

6000 வரையிலுள்ள வெள்ளைக்காரரும் ஐந்துலட்சம் தொகை கொண்ட தமிழர்களும் முப்பத்தைந்து லட்சம் தொகையினராகிய சிங்களமக்களைச் செல்லி நடத்த முயலுதல் பைத்தியத்தனமாகும்.

எமது பிரதிநிதி யாழ்ப்பாணச் சங்கத்தைப் பற்றிக் கேட்டபோது ஸ்ரீ S. இராசரத்தினமவர்கள் கூறியது: "அரசியல் சம்பந்தமான சங்கங்கட்கு வாழ்வுந் தாழ்வும் வருவது சகசம்; இப்பொழுது சில காலமாக யாழ்ப்பாணச் சங்கத்திற்குப் போஷிப்பதாலவென்று சொல்லலாம். மிஸ்டர் J. M. ஹென்ஸ்மன் முதலானவர்கள் இருந்த காலத்தில் இந்த யாழ்ப்பாணச் சங்கம் தமிழ்மக்களுக்கு மாத்திரமல்ல இலங்கையிலுள்ள எல்லாமக்களுக்கும் பெருமையை அளித்தது. அக்காலத்திலே இச்சங்கம் வகுப்புவாதத்திற்கு மாறுகவும் சுயராச்சியத்தின் பொருட்டும் உழைத்தது. அக்காலத்தில் நானும் இச்சங்கத்தில் அங்கத்தவனாகவும் காரியதரிசியாகவும் கடமை பார்க்கும் பேற்றைப் பெற்றிருக்கின்றேன். ஆனால் இச்சங்கம் இப்பொழுது தமிழ் மக்களின் அபிப்பிராயத்தை எடுத்துக் காட்ட முடியாததாய் அரசாங்க சபைப் பிரதிநிதி யொருவருடைய வழிப்பட்டு நின்று இடர்ப்படுகின்றது".

ஸ்ரீ க. பொன்னம்பலம்

யாழ்ப்பாணச் சங்கத்தின் காரியதரிசியாக இருந்தவரும், யாழ்ப்பாணப் பட்டின பரிபாலன சங்க அக்கிராசனராயிருப்பவருமாகிய நியாயதுரந்தரர் ஸ்ரீ க. பொன்னம்பலமவர்கள் எங்கள் பிரதிநிதிக்குக் கூறியவை:—

"மந்திரிமாருக்குந் தேசாதிபதிக்குமிடையே நேர்ந்த பிணக்கு ஒழிந்துவிட்டதால் நான் இனிமேல் அந்த விஷயமாக ஏதுஞ் சொல்ல விரும்பவில்லை. நாங்கள் எந்தக் கருமத்தைச் செய்யத் தொடங்கினாலும், இலங்கைத் தமிழ் மக்களுக்கு அதிக நன்மை பயக்கக்கூடியதாகவே செய்யவேண்டும். அரசாங்கசபைச் சங்கங்களிலிருந்து கொண்டு சிங்களர் எங்களுக்கு மாறாக நிற்கிறார்களென்று கத்துவதனால் தமிழர்க்கு ஏதும் நன்மையுண்டாகமாட்டாது. அப்படித்தான் [illegible] அவர்கள் எங்களுக்கு மாறான வாதித்தால் தமிழ் மக்களாகிய எங்கள் சட்டத்திற்கே இடையூறாகும். நாங்கள் எங்கள் உரிமையின் பொருட்டு வாதாடத்தான் வேண்டும்; ஆனால் வகுப்பு வாதத்தை அறவே யொழித்துவிட வேண்டும். சிங்களத் தலைவர்களுட் சிலர் அதிகாரம் முழுவதும் தங்களிடத்திலேயே இருக்கவேண்டும், தமிழரும் ஏனைய தொகையிற் குறைந்த சாதியினரும் எதற்குந் தங்களிடத்திற்கு வரவேண்டும் என்ற கொள்கையை யுடையவர்களாக இருக்கிறார்களென்பது மெய். ஆனால் அந்தக் கொள்கை தவறானது. நாட்டின் அரசியல் நிர்வாகத்தில் தமிழர்களாகிய எங்கட்கும் உரிமை இருத்தல்வேண்டும். முழு அதிகாரமும் சிங்களர் கையில் மாத்திரம் பொறுப்பிக்கப்படலொண்ணாது. இப்படியான உரிமைகளைப் பெறுவதற்குத் தீவிலேயே பெரும்படி வாதாடுவதற்கு வகுப்புவாத முறையை நாங்கள் கையாளலொண்ணாது.

தமிழர் வசிக்கும் மாகாணங்களில் யாதும் திருத்தங்களைச் செய்ய வேண்டி நேர்ந்தால் சிங்கள மந்திரிமார் அதற்குப் பணம் உதவும் விஷயத்தில் வகுப்பு வாதம் பார்ப்பதில்லை; இப்படியான விஷயத்தில் எங்கள் தமிழ்ப் பிரதிநிதிகளே பராமுகமாயிருக்கிறார்களென்பதை நான் வெளிப்படையாகச் சொல்லுவேன். இதற்கு ஒரு உதாரணம் ஹுங்கரிச் கிராமச்சங்கத் தலைவராகிய திரு. T. C. இராசரத்தினம் ஆங்கே ஒரு தெருத் திறக்கப்படல் வேண்டுமென்றும் அதன் செலவிற்காக 6000 ரூபா வேண்டுமென்றும் அதற்குரிய மந்திரிக்கு எழுதிக் கேட்டபோது குறித்த பணம் எவ்வகையான தடையுமின்றி உதவப்பட்டது.

வகுப்புவாத முறையைக் கண்டிக்கும் விஷயத்தில் உங்கள் பத்திரிகை யாழ்ப்பாண மக்களுக்குப் பெருந் தொண்டாற்றுகின்றது. இந்துசாதனம் ஒரு பாரம்பரியமான பத்திரிகை; யாழ்ப்பாணத்துள்ள பெருமக்களின் அபிப்பிராயத்தையே இப்பத்திரிகை காலந்தோறும் எடுத்துக்காட்டி வருகின்றதென்பதை எவரும் மறுக்கமுடியாது.

அரசாங்கசபையில் எடுத்தாளப்படும் பிரேரணைகள் தீர்மானங்கள் இவைதங்களை எங்கள் பிரதிநிதிகள் வகுப்புவாத முறையிற் கையாளு[illegible]

[illegible] ஆல் எங்களுக்கே பெரும் நன்மை உண்டாகும், எங்கள் பிரதிநிதிகள் அதிகமாக அறியாமலோ இப்படி வகுப்புவாத முறையைக் கைக்கொள்ளுவதனால் தமிழ்மக்களாகிய எங்கட்குப் பெருந்தீமை விளைப்பாராயினர். உங்கள் இந்துசாதனப் பிரசுரங்கள் இந்த தமிழ்ப் பிரதிநிதிகளு[illegible]டைய தவறான கொள்கையை மாற்றி அவர்கள் தமிழ் மக்களிடத்தில் உண்மையான அபிமானத்தோடு உழைக்கச் செய்யவேண்டுமெனப் பாடுபடுகின்றது; இந்த முறையை இந்துசாதனப் பிரசுரங்கள் கையாளுவதையிட்டுத் தமிழ் மக்கள் உங்கள் பத்திரிகையிடத்து நன்றி பாராட்டல் வேண்டும். இப்பொழுது எங்கள் பிரதிநிதிகள் எடுத்துக்கொண்ட வகுப்புவாத முறையானது தமிழர்களாகிய எங்களுக்கே கேட்டை விளைக்கும்; இந்த விஷயமாக நான் சொன்னது நிசமென்பதை இன்னுஞ் சிலவருடஞ் செல்ல அறியலாகும்".

ஸ்ரீ அ. செல்லப்பா

கொழும்புப் போட்டாபிஷின் உத்தியோகஸ்தானத்திற் கணக்கதிகாரியாகவிருந்து இளைப்பாறியவரும் சமாதான நீதிவானுமாகிய ஸ்ரீ அ. செல்லப்பா அவர்களின் அபிப்பிராயம்:-

இலங்கை மந்திரிமாருக்குந் தேசாதிபதிக்குமிடையே சிலவாரங்கட்கு முன் பிணக்கு நேர்ந்தபோது அரசாங்கசபையிலுள்ள வடமாகாணத் தமிழ்ப் பிரதிநிதிகள் நடந்துகொண்ட விதத்தை நான் சற்றேனும் அங்கீகரிக்கவில்லை; இந்நேரத்தில் விஷயத்தோடு சிறிதும் தொடர்பில்லாத வகுப்புவாதமுறையை இவர்கள் கைக்கொண்டது பெருந் தவறாகும். இப்படியான சமயத்தில் இந்துசாதனப் பிரசுரங்கள் சரியான கொள்கையைக் கைக்கொண்டு வெளியிட்டமை யாழ்ப்பாணத் தமிழ் மக்களுடைய புகழை நிலைநாட்டிவிட்டது"

ஸ்ரீ த. முத்துச்சுவாமிப் பிள்ளை

பிரபல நியாயதுரந்தரரும் யாழ்ப்பாணம் இந்துக்கல்லூரி அதிகாரசபையங்கத்தவருளொருவருமாகிய ஸ்ரீ த. முத்துச்சுவாமிபிள்ளை அவர்களின் அபிப்பிராயம்:—

குறித்த பிணக்கு முடிந்த பின் அந்த விஷயமாக நான் ஏதுஞ் சொல்லுதல் அனாவசியகமென நினைக்கிறேன்; ஆனாலும் சில நாட்களாக இந்துசாதன ஆங்கிலப் பிரசுரத்தில் அப்பிணக்கைப் பற்றியும் அச்சமயத்தில் தமிழ்ப் பிரதிநிதிகள் நடக்கிருக்கவேண்டிய முறையைப்பற்றியும் பத்திராசிரியர் கூற்றாக வெளிவந்த வியாசங்களை யிட்டு என் அபிப்பிராயத்தைச் சொல்லவேண்டித்தான் இருக்கின்றது; நான் அறிந்தவரையில் இங்குள்ளவர்களுள் அநேகர் இந்துசாதனப் பத்திராசிரியருடைய அபிப்பிராயத்தையும் கொள்கையையும் பூரணமாக அநுவதிக்கிறவர்களாகவே காணப்படுகின்றனர்; என்னளவில் மாத்திரம் ஒரு சிறிது அபிப்பிராயபேத மிருக்கக்கூடும், சிங்களர் டொனமூர் அரசியல் முறையை அச்சமயத்தில் ஏற்றுக்கொண்டமைக்குக் காரணம் தொகையிற்கூடிய சாதியினராகிய தங்க[illegible]

தொடர்ச்சி 3-ம் பக்கம்

கல்வெட்டும்சைவமும்

கோவைகிழார்

குன்றக்குடியில் சமாஜவிழாவில் நிகழ்த்திய சொற்பொழிவு

(முற்றொடர்)

6. சமய நூல்கள்:— திருமுறைகள், சித்தாந்த சாஸ்திரங்கள் முதலிய சமய நூல்களைப் பற்றிப் பல குறிப்புகள் கிடைக்கின்றன. இராஜராஜ சோழர் காலம் முதற்கொண்டே திருப்பதிகம் ஓதுதல், திருஞானம் ஓதுதல் முதலிய வழக்குக்கள் தேவாரங்கள் எடுத்தாளப் பட்டன எனலாம். திருவெம்பாவை ஓதுவதற்கு ஏற்பாடு செய்தது திருவாசகத்தை வெளிப்படுத்தும். திருவொற்றியூரில் திருவிழாவின் போது குலோத்துங்கச் சோழனுடைய முன்னிலையில் ஆலால சுந்தரர் புராணம் வாசித்ததாக அவ்வாலயக்கல்வெட்டுக் கூறுகிறது. ஆகவே சேக்கிழார் அருளிச் செய்த திருமுறையாகிய திருத்தொண்டர் புராணம் ஓதப்பட்டு வந்ததாகும். இன்னும் கல்வெட்டுக்களால் பல சமய நூல்கள் வெளியிடப்பட்ட காலங்களையும் ஆராய்ச்சி முறையால் அறியக்கூடும்.

7. சமயப் பிரசாரம்:— ஆலயங்களில் மண்டபங்கள் சமயப் பிரசாரத்திற்காகக் கட்டப்பட்டன. அவைகளில் திருப்பதிகங்களை ஓதுவித்தல் ஒரு முறையாகக் கொண்டிருந்தார்கள். இதற்காக அரசர்களும் அடியார்களும் பல தானங்களைச் செய்திருக்கிறார்கள். அடியிற் கண்டவை சில,

1. தஞ்சை இராசராசேசுவரத்தில் திருப்பதிகம் வாசிப்பதற்காக 48 பேருக்கு ஏற்பாடு செய்தது (S. I. I. Vol. 11. No. 69)

2. திருவல்லத்தில் 9வது நூற்றாண்டில் விஜயநந்தி விக்கிரமவர்மன் திருப்பதிகம் ஓத ஏற்பாடு செய்தது (Vol 111P. 1. No. 43)

3. கி. பி. 1225, 1245, 1285 ல் திருப்பதிகங்கள் ஓதவும் 1207-ல் திருத்தாண்டகம் ஓதவும் ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டன.

4 திருவொற்றியூரில் வீரராஜேந்திரன் (1063—70) காலத்தில் 60 வேலி நிலத்தை மீட்டு அதன் வருமானத்தைத் திருவெம்பாவை ஓதற்கு அளிக்கப்பட்டது. வழுவூர் ஆலயத்திலும் 1167ல் திருவெம்பாவை ஓதுதற்குத் தானம் செய்யப்பட்டது.

5. தென்னார்க்காட்டில் கடேசா ஆலயத்தல் 1135ல் திருச்சாழல் ஓதுதற்குத் தானம் செய்யப்பட்டது.

8. திருவிழாக்கள்:— ஆலயங்களில் நித்திய நைமித்திகத் திருவிழாக்கள் உண்டு. பூம்பாவைத் திருப்பதிகத்தில் ஐப்பசி ஓணம், கார்த்திகை விளக்கிடு, மார்கழி ஆதிரை, தைப்பூசம், மாசிக் கடலாட்டு, பங்குனி உத்திரம் முதலான ஆலயத் திருவிழாக்களைப் படிக்கின்றோம். ஒவ்வொரு ஆலயத்திலும் நடந்த திருவிழாக்களையும் அக்காலங்களில் நடந்த வைபவங்களையும் பற்றிக் கல்வெட்டுக்களிற் பரக்கக் காணலாம். பங்குனி உத்திரம், விசாகம், திருவாதிரை இவைகள் முக்கியமானவை. சந்திர சூர்ய கிரணங்களின் போது சாந்தி செய்தல் முதலிய விஷயங்களையும் காணலாம். அரசர்கள் கிரக சாந்திக்காகத் தாங்கள் பிறந்த நக்ஷத்திரத்தின் போது பூசை ஏற்படுத்துவதுண்டு. அவைகளைத் தங்கள் பெயரால் 'சந்தி' என்ற ஒரு பெயர் கொடுத்து வழங்கி வந்திருக்கிறார்கள்.

9. ஆலய நிர்மாணம்:— ஆலயத்தையும் அதன் பாகங்களையும் கட்டினகாலம் குறிக்கப்பட்டுள்ளதென்றும் காரணங்களும் அறியலாம். படைகளாலும் வெளிநாட்டார்களாலும் ஆலயங்கள் அழிவுற்றதும் பின்னால் புதுக்கியதும் அறியலாம். திருப்புத்தூரில் மகமதியரால் அழிவுற்ற ஆலயம் விஜயாலயத் தேவனால் புதுப்பிக்கப்பட்ட செய்தியை முன்னே சொன்னேன். இதனைச் சூரையாகரப் புராணத்தில் காணலாம். கொங்குநாட்டில் அமராவதிக் கரையில் கொழுமம், குமாரலிங்கம் முதலிய ஊர்களில் போர்களால் ஆலயம் அழிந்ததும் பின்னால் புதுப்பிக்கப்பட்டதும் அறியலாம். திருவண்ணாமலையில் சேவப்ப நாயகன் கோபுரம் கட்டினதும் அறியலாம். சிதம்பரத்தில் ஆயிரக்கால் மண்டபத்தில் சேக்கிழார் புராணம் அருளியதைக் காண்க. அடுத்துள்ள நூற்றுக்கால் மண்டபத்தை நரலோகவீரன் கட்டினதும் அறிக. தென்காசி ஆலய நிர்மாணமும் கல்வெட்டுக்களால் அறிகிறோம். இச்செய்திகளைக் கூறும் கல்வெட்டுக்கள் அழகிய செய்யுட்களால் அமைந்துள்ளதைக் கண்டு மகிழவேண்டும்.

10. ஆலய நிர்வாகம்:— ஆலயத்திற்கு வேண்டிய வருமானம் நிலம், நகை, ரொக்கம் முதலிய வகையில் ஏற்பட்டன. அவைகளால் கிடைக்கும் வருமானம் அல்லது வட்டி முதலியவைகளைக் கொண்டு நித்திய வேலைகள் நடத்தப்பட்டன. திருப்பணியாளர்களுக்கு நிலம் [illegible] கொடுக்கப்பட்டன. அவர்களுக்கு வீடு வசதிகளும் பல விதஉரிமைகளும் கொடுக்கப்பட்டன. ஆலய மேற்பார்வை அவ்வவ்வூர்ச் சபைகள் நடத்தி வந்தன. விதிகளுக்கு மாறாக நடந்தவர்கள் தண்டிக்கப்பட்டார்கள். குலோத்துங்கன் III காலத்தில் சில ஆலயங்களில் ஒழுங்கீனம் ஏற்பட, அவைகளைக் கண்டித்துத் தண்டிக்கவும் ஒழுங்கு படுத்தவும் கண்டராதித்தன் என்ற ஓர் அதிகாரி நியமிக்கப்பட்டதும் அறிக. ஆலயச் சபையார் தகுந்த அறிவுள்ளவர்களால் தெரிந்தெடுக்கப்படுவார்கள். தேர்தல் விதிகள் தற்கால முறையைக் காட்டிலும் சிறந்தவைகள். உத்திரமேரூர் சாசனம் காண்க. ஆலயப் பணியாளர்களுக்குச் சில அதிகாரிகள் ஒழுங்குமீறிக் கொடுத்த செய்திகளை அறிந்த அரசன் அதனை விசாரித்து உண்மை தெரிந்து உரிமையுள்ளவர்களுக்கே திருப்பிக் கொடுத்த வரலாறும் காண்கிறோம். ஆலயங்களில் சேர்ந்த திருட்டு முதலிய குற்றங்கள் அவ்வப்போது தண்டிக்கப்பட்டன.

11 சமய வழக்குகள்:— சமய வழக்குகளும் சமூக வழக்குகளும் அடிக்கடி ஏற்பட்டிருக்கின்றன, அவைகளை ஊராரும் மேல் கண்காணிகளும் அரசனும் விசாரித்துக் குற்றமுள்ளவர்களைத் தண்டித்து உரிமையுள்ளவர்களுக்கு நீதி அளித்து ஒழுங்கு உண்டாக்கிய விவரங்களைக் காண்கிறோம். மேம்பாடு அடைந்த சமூகத்தார்களுக்கு உரிமைகள் கொடுத்த விவரமும் காண்கிறோம். இப்பொழுதுள்ளதைப் போலப் பழைய வழக்கம் என்ற தடை வைராக்கியமாக இருக்கவில்லை. பழையன கழிதலும் புதியன புகுதலும் சிறந்த கோட்பாடாக இருந்தது.

12. நாகரிகச் சிறப்பு:— சமய ஒற்றுமை இருந்தது; படிப்பு அபிவிருத்தி இருந்தது. ஒழுங்கு தவறாமல் நடக்கப்பட்டது. அரசர்களுடைய ஆதரவு நன்றாக இருந்தது. ஆகவே சமய மேம்பாடு முன்னேற்றம் அடைந்திருந்தது. இவ்வித நிலைமையைக் கல்வெட்டுக்கள் கூறுகின்றன.

—

வாழ்க அந்தணர் வானவ ரானினம்
வீழ்க தண்புனல் வேந்தனுமோங்குக
ஆழ்க தீயதேல் லாமர னாமமே
சூழ்க வையக முந்துயர் தீர்கவே

இந்து சாதனம்.

யாழ்ப்பாணம் பிரமாதி ஞு பங்குனிமீ கஉ திங்கட்கிழமை

யாழ்ப்பாணத்தில் ஒரு புதிய வியாதி.

சில வாரங்களாக இந்த யாழ்ப்பாணத்திலே முன் எக்காலத்தும் இல்லாத நவீனமான வியாதியொன்று ஏற்பட்டிருக்கின்றது. அதாவது ஒரு கட்சியார், சரியாகவோ பிழையாகவோ ஒரு நோக்கத்தைக் கொண்டுவிட்டால் ஏனைய கொள்கையை உடையவர்கள் அப்படியான நோக்கங்கொண்டார்க்கு மாறாக ஏதும் கூட்டங் கூட்டியேனும் தனித்தேனும் பேசக் கூடாதாம்; பத்திரிகைகள் அப்படிப்பட்டவர் கொண்ட கொள்கையைக் கண்டித்து ஏதும் எழுதிவிடவொண்ணாதாம்; மாறாகப் பேசுவதற்குக் கூட்டங் கூட்டினால் அந்தக் கூட்டங் குழப்பப்படுமாம்; மாறாக ஏதும் பத்திரிகையில் வெளிவந்தால் அந்தப் பத்திரிகையைப் பகிஷ்காரஞ் செய்யவேண்டுமாம். இவை மாத்திரமா? இல்லை, இல்லை, இன்னுமுண்டு: ஒரு கூட்ட நிகழ்ச்சியைப் பத்திரிகை நிருபர்கள் நிகழ்ந்தபடி எழுதிப் பத்திரிகையில் விடக்கூடாது. கூட்டத்தில் நிகழ்ந்த விஷயம் பிறிதாக விருந்தாலும், அக் கூட்டத்தவர் சொல்லுகிறபடி கேட்டு எழுதவேணுமாம். இல்லையேல் அவர்கள் நினைக்கிறபடி பத்திரிகை நிருபர்கள் பூசித்தேனும் எழுதவேண்டுமாம்; இவ்வாறு புனைந்துரையாவிட்டாற் பத்திரிகை நிருபர் ஏச்சிற் காளாவர்; பத்திரிகை ஆசிரியர் கண்டனத்திற்காளாவர்; பத்திரிகைக்கும் கண்டன நிர்ணயங், பகிஷ்காரப் பிரேரணை அவர்களுடைய அடுத்த கூட்டத்தில் நிறைவேற்றப்படுமெனக் காத்திருக்க வேண்டியதுதான்.

இப்படியான விபரீதத்தைப்பற்றி நாம் மாத்திரஞ் சொல்ல வரவில்லை; இற்றைக்குச் சில தினங்கட்கு முந்தி நிகழ்ந்த ஒரு கூட்டத்திலே யாழ்ப்பாணப் பட்டின சங்க அக்கிராசனராக இப்பொழுதிருக்கும் ஸ்ரீ க. பொன்னம்பலமவர்கள் "யாழ்ப்பாணத்தில் இப்பொழுது எவரும் தத்தம் அபிப்பிராயத்தை வெளியிடுதல் முடியாத காரியமாகவிருக்கின்றது" எனக் கூறியிருக்கிறார். இந்த மார்ச்சுமீ 19உ வெளியான "டைம்ஸ்" என்னும் தினசரிப் பத்திரிகையில் "உவிப்" என்னும் புனைபெயர்கொண்ட நிருபர் "யாழ்ப்பாணத்திற் சென்ற வாரந்தான் முதன் முதற் பொலிஸ் காவலுடன் ஒரு கூட்டம் நடத்தப்பட்டது" என வரைந்திருக்கின்றார். நமது கூற்றிற்கு இன்னும் இவை போன்ற பல ஆதாரங்களை; விரிவஞ்சி ஈண்டு எடுத்துக் காட்டாது விடுத்தேம். இது மாத்திரமா? இன்னும் உண்டு; யாழ்ப்பாணத்து மக்கள் இன்ன விஷயமாகக் கொண்ட அபிப்பிராயம் இப்படிப்பட்டதென ஒரு பத்திரிகை எடுத்துக் காட்டத் தொடங்கினால், "உது யாழ்ப்பாணத்தவர்களுடைய அபிப்பிராயமல்ல, உப்பத்திரிகை தமக்குச் சார்பான ஒருவருடைய கொள்கையை எடுத்து நிலைநாட்ட முயல்கின்றது; எங்கள் கட்சியினர் கொண்ட அபிப்பிராயமே யாழ்ப்பாணத்துச் சர்வசனங்களுங் கொண்ட அபிப்பிராய" மென்று கூறி அப்பத்திரிகையைக் கடிந்துரையும் உலைமூடி கொண்டு மூடச் சிலர் முயலுகின்றார்கள்.

இவர்களுடைய நோக்கம் என்ன? பழைய காட்கவில் நாடக மாடும்போது பிற்பாட்டுப்பாடுவதாகிய வழக்கமொன்றிருந்தது; அது எப்படியெனில், அரிச்சந்திரனுக்கு வேடம் பூண்டு நடிப்பவர் ஒரு பாட்டைப் படிக்கப் பின்னேயிருக்கும் அண்ணாவி முதலியோர் அதே பாட்டைச் சேர்ந்து பாடிவிட வேண்டும்; இல்லையேல் அந்தக் "கரு நாடக" முறைக்குப் பிற்பாட்டுப் பாடாமல் விடுவது பிழையாகு மென்பதாம். அது போல இப்பொழுதும் நவீன கட்சியார், விபரீத கொள்கையுடையார் பேசும் பேச்சுக்களுக்குஞ் செய்யுஞ் செயல்களுக்கும் இசையப் பத்திரிகைகளும் பிற்பாட்டுப் பாடல் வேண்டு மென்பதா அவர்களுடைய நோக்கம்? இப்படிப் பத்திரிகைகள் தம் மேலான முறை திறம்பிப் பிற்பாட்டுப் பாடத் தலைப்பட்டால், விபரீத கட்சியினர் அவ்வளவில் மாத்திரம் திருப்திப்பட மாட்டார்களே! வீரகுமாரன் நாடகத்திலே சொர்ணகாந்தி வேடம் பூண்டவன், அல்லது வேடம் பூண்டவன் களரியிலே தோற்றும் போது "சொர்ணகாந்தி வந்தாள் அன்னம் போலே" என்று அண்ணாவி தோற்றத் தருப் படிக்கப் படிக்கச் சொர்ணகாந்தி மேடையில் நின்று ஆடுவதும் அந்தக் கருநாடக முறை; அது போல இப்படிப்பட்டவர்கள் பிரசங்க மேடையில் ஏறிப் பேசும்படி தோற்றும்போது பத்திரிகைகள் தோற்றத் தருப் படிக்க நேரும்போலும்.

விஷயம் அப்படியல்ல, பத்திரிகை எனப்படுவது ஒருபாற் கோடாது, முகமன் பாராட்டாது, சுயநலங் கருதாது, போலிப் பாராட்டில் ஆசை கொள்ளாது, விஷயத்தை நன்கு ஆராய்ந்து உள்ளதை உள்ளபடி உணர்ந்து அச்சமின்றித் தன் நீதியான அபிப்பிராயத்தை வெளியிடல் வேண்டும். இவைகளைச் செய்தலின்றி அவருக்கும் இவருக்கும் அஞ்சி இச்சகம் பேசிக் காலந்தோறுங் கொள்கை மாறி நடைபெறுவதைக் காட்டிலும், அப்படியான பத்திரிகை இல்லா தொழிவதனால் ஊருக்கு நன்மையாகும்.

சில வாரங்கட்கு முந்தி மந்திரிமாருக்கும் தேசாதிபதிக்குமிடையே நேர்ந்த பிணக்கு விஷயமாக எழுதும போது, இந்து சாதனப் பிரசுரங்கள் இரண்டும் அந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் தமிழ் மக்கள் சிங்கள மக்களுடன் ஒத்துழைப்பதே முறை யென்றும், அப்படிச் செய்தாற்றான் நாட்டிற்கு ஈடேற்ற முண்டென்றும், பிரிவினை இப்படியான நேரத்தில் ஆகாதென்றும், தமிழ்ப்பிரதிநிதிகள் சிங்கள மந்திரிமாருடன் மாறுபட்டு நிற்பது புத்தியல்ல வென்றும் கருத்துப்பட வெளியிட்டன. இதனால் சிங்களர் தமிழ் மக்களுக்கு இதுகாறுஞ் செய்துவந்தன வெல்லாஞ் சரி யென்பது ஒருபோதும் பெறப்படமாட்டாது. இப்படியிருக்க, இங்குள்ள கட்சியினர் சிலர் இப்பத்திரிகைப் பிரசுரங்க ளிரண்டும் யாழ்ப்பாண மக்களுடைய அபிப்பிராயத்தையுங் கொள்கைகளையும் எடுத்துக் காட்டுவன வல்ல வென்றும், இவைகளின் ஆசிரியர்கள் தங்களைச் சார்ந்த சிலரின் கொள்கையையும் தங்கள் கொள்கையையுமே யாழ்ப்பாண மக்களின் அபிப்பிராய மென எடுத்துக் காட்டுகின்றன வென்றும் இப்பத்திரிகை மீது அபராதஞ் சுமத்தலாயினர். இந்த அபராதத்தை அறவே யொழிந்து இப்பத்திரிகையின் கொள்கையும் அபிப்பிராயமும் யாழ்ப்பாண மக்களுள் விஷயமறிந்தவர்களின் அபிப்பிராயங் கொள்கைகளை யொட்டியன என்பதைச் சாதித்தற்காகவே எங்கள் பத்திரிகைப் பிரதிநிதிக்குச் சில அறிஞர் கூறிய அபிப்பிராயங்களை வெளியிட்டோம். இவைகளால் உண்மையை விளங்கிக் கொள்வது உலகோர் கடனாகும்.

காங்கிரஸ் நகரில் ஓயாத பெருமழை

கூட்டத்துக்குத் தடை; விடாமழையில் தலைவர் பிரசங்கம்

ராம்கார் கற்பித்த பாடம்

ஜவஹர் வேண்டுகோள் - மகாத்மாவின் அனுதாபம்

மார்ச் 6—

காங்கிரஸ் மகாசபைக் கூட்டம் ராம்காரில் சேற்றுப் பெருமழையில் ஆரம்பமாயிற்று. விடாது மழை பெய்ததால் சுருக்கமாகக் கூட்டத்தை முடித்துக்கொள்ள நேர்ந்தது. இன்று காலையும் கூட்டத்தை நடத்த முடியவில்லை. எங்காவது ஒரு இடத்தில் காங்கிரஸை நடத்திவிட உத்தேசித்திருக்கின்றனர். ஆனால் எங்கும் ஜலம் தேங்கிக் கிடக்கிறது. காங்கிரஸ் பந்தல் ஓர் ஏரிபோல் இருக்கிறது. விஷயாலோசனை நிர்வாக சபைப் பந்தலும் நனைந்து விட்டது. அங்கும் கூட்டத்தை நடத்த முடியாது. சாப்பாடு மண்டபத்திலாவது கூட்டத்தை நடத்தலாமாவென்ற ஒரு யோசனை இப்போது தோன்றியிருக்கிறது.

விசிட்டர்களும் பிரதிநிதிகளும் மிக்க அசௌகரியத்துக்கு ஆளாகியிருக்கிறார்கள். தாமோதர நதியிலும் வெள்ளம் வந்து விட்டது. சுதந்திரப் போராட்டத்தில் மேற்கொள்ள வேண்டிய கஷ்டங்களுக்கு இது ஒரு முன் அறிகுறியென்று மகாத்மா கூறினார். காங்கிரஸ் இனிது நடக்க எல்லா ஏற்பாடுகளையும் தக்கவாறு செய்து வைத்திருந்த ராஜன்பாபுவிடம் எல்லோரும் அநுதாபப் படுகிறார்கள்.

தலைவர்கள் விஜயம்

இடையில் சற்று மழை குறைந்ததும் மௌலானா அபுல்கலாம் ஆஸாத், டாக்டர் ராஜேந்திர பிரசாத், பண்டித ஜவஹர் முதலியோர் காங்கிரஸ் பந்தலுக்கு வந்தனர். அப்போது காங்கிரஸ் பந்தலில் முழங்கால் அளவு தண்ணீர் தேங்கி நின்றது. வெளியே சந்தாக்களில் வெள்ளம் ஓடியது. ஜனக்கூட்டத்தினர் தங்கள் ஜோடுகளைக் கையில் தூக்கிக் கொண்டு மிக்க களிப்புடன் அங்குமிங்கும் ஓடினர். யாராவது ஒரு குடையுடன் சென்றால் அவரை நோக்கி 10 பேர் ஓட ஆரம்பித்தார்கள். இந்த மழை நல்ல பருவகால மழையாகத் தெரிகிறது. குழந்தைகளுடன் வந்திருந்த தாய்மார்களின் கதிதான் மிக்க பரிதாபமாக விருந்தது. வண்டிப்போக்குவரத்துக்கும் அசவுகரியமாக விருந்தது. போதிய வண்டிகளும் அங்கு கிடைக்கவில்லை.

இயற்கை விளைந்த இந்தத் துன்பத்தை ஒருவராலும் தவிர்க்க முடியவில்லை. காங்கிரஸ் மகாசபை கூட்டத்துக்கு விசேஷ ஏற்பாடுகள் செய்தவர்களிடம் எல்லோரும் அநுதாபம் தெரிவித்தனர்.

விளக்கும் அணைந்தது

இடையில் மின்சார விளக்குகளும் கெட்டு விட்டன. ஆகவே சற்று நேரம் இருட்டு எங்கும் குடிகொண்டது. முன்னமே மழையால் துன்பமடைந்தோருக்கு இது அதிக கஷ்டத்தை விளைத்தது.

தேச சேவிகள் மழையில நனைந்து கொண்டே ஸ்திரீகளுக்கும் பிறருக்கும் ஆதாரவாக விருந்து அவரவர்களைப் பந்தோபஸ்துக்கான இடத்தில் கொண்டுபோய் சேர்த்தனர்.

மழையில் பிரசங்கம்

பந்தலுக்குள் வந்த தலைவர்கள் அங்கிருந்த நிலையைக் கண்டும் எப்படியாவது காங்கிரஸ் நடக்க வேண்டுமென்றதற்காக யாவரையும் சற்று அமைதியாகவிருக்கச் சொல்லிச் சில வார்த்தைதான் கூறினர். தலைவர் பிரசங்கத்தையும், வரவேற்புத் தலைவர் பிரசங்கத்தையும் படித்து விட்டதாகக் கருதும்படி கேட்டுக் கொண்டனர். முன்னமே பிரதிநிதிகளுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் தலைவர்கள் பிரசங்கப் பிரதிகள் வழங்கப்பட்டிருந்தன. ஒலிபரப்புக் கருவிகளும் சரியாக வேலை செய்யவில்லை. மேடைக்கருகிலிருந்த சிலர் காதில் மட்டுமே சில வார்த்தைகள் விழுந்தன.

ராஜன்பாபு மஹா ஜனங்கள் பொறுமையுடன் கஷ்டத்தையும் பொருட்படுத்தாமல் அங்கு உற்சாகத்துடன் கூடியிருந்ததைப் பாராட்டினார்.

பண்டித ஜவஹர்

விடாத மழைக்கிடையே பண்டித ஜவஹர் பேசியதன் சாராம்சமாவது:- எப்படியும் காங்கிரஸை ஆரம்பித்து விடுவோம் என மௌலானா ஆஸாத் கூறினார். நீங்கள் நன்றாக நனைந்து விட்டீர்கள். முற்ற நனைந்தவருக்கு ஈரமில்லை யென்ற இன்னும் அதிகமாக உங்களை இந்த மழை நனைக்க முடியாது. ஆகவே தயவு செய்து குடைகளை மூடிவிடுங்கள் இப்போது குடைகளிருந்தும் பயனில்லை. உங்கள் முகத்தைப் பார்த்தால் இந்த மழையும் புயலும், இடியும், மின்னலும் உங்கள் உற்சாகத்தைச் சற்றும் குறைக்கவில்லை என்றே தெரிகிறது. ஆகவே தலைவர் விருப்பப்படி இக்காங்கிரஸ் கூட்டத்தை ஆரம்பித்து விடலாம் என்றார்.

மௌலானா ஆஸாத்

பிறகு மௌலானா ஆஸாத் பிரதிநிதிகளுக்குச் சிலவார்த்தைகள் கூறினார்.

நண்பர்களே! இனி நாம் அடைய வேண்டிய வழியில் பலவித தொல்லைகள் இருப்பதை நீங்கள் அறிந்திருக்கிறீர்கள். ஆனால் அந்தத்தொல்லைகளால் நமது உற்சாகம் குறையப் போவதில்லை. உயிரையே கொடுக்க நேர்ந்தாலும் நாம் பின்வாங்கப் போவதில்லை. அதனால் தான் நான் இந்தப் பெருமழையிலும் இங்கு வந்து இச்சபையை ஆரம்பித்து வைத்தேன். சுருக்கமாக நாம் முடித்துக் கொள்ளலாம். இன்றிரவு மழை நின்று வானம் வெளுத்தால் நாம் நாளைக்காலை மீண்டும் கூடுவோம். அதுவும் முடியாவிட்டால் மாலையில் கூடுவோம். இக்காங்கிரஸ் தலைவர் என்ற முறையில் நான் இந்த மஹா சபையை ஆரம்பித்து வைக்கிறேன். பண்டித ஜவஹர் இப்போது முக்கிய தீர்மானத்தைப் பிரேரிப்பார் எனக் கூறி முடித்தார்.

தீர்மானம்

அதன்பின் பண்டித ஜவஹர் ராஜீய நெருக்கடியைப்பற்றி முக்கிய தீர்மானத்தைப் பிரேரித்து காலை பேசுவதாகச் [illegible] ஸ்ரீமதி கிருபாளினி அதை ஆமோதித்தார். மாலை 6 மணிக்குக் காங்கிரஸ் மகாசபைக் கூட்டம் ஒத்திவைக்கப்பட்டது. கலைந்து போகும்படி சொன்னதற்குப் பிறகே ஜனங்கள் கலைந்து சென்றனர். தொண்டர்கள் கூடியவரை பொது ஜனங்களுக்கு ஆதரவு அளித்து அவர்களைப் பந்தோபஸ்தான இடத்துக்கு அழைத்துச் சென்றனர். காரியக் கமிட்டி அங்கத்தினர்களும் பிறரும் மழையில் நனைந்து கொண்டே தங்கள் விடுதி போய்ச் சேர்ந்தார்கள்.

ராம்கார் கற்பித்த பாடம்

ராம்கார் மார்ச் 19—

மகாத்மாகாந்தி இன்று அவரது குடிசையை விட்டு வெளியே வரவில்லை.

அஸோஸியேடட் பிரஸ் நிருபர் அவரைக் கண்டு பேசியபோது அவர் கூறியதாவது:—

காங்கிரஸ் பந்தலில் ஜனங்கள் முழங்கால் அளவு ஜலத்தில் நின்றுகொண்டு மழையைப் பொருட்படுத்தாமல் பொறுமையுடனிருந்து கலைந்துபோகக் கட்டளை பிறக்கும்வரை காத்திருந்து பிரமிக்கத் தக்க காட்சியாக விருந்தது.

சுதந்திரத்தை அடைய நாமே மேற்கொள்ள வேண்டிய துன்பங்கள் எவ்வித மிருக்குமென்பதை இச்சம்பவம் முன் அறிகுறியாகக் காட்டியிருக்கிறது. இறைவன் அதை ருசி பார்க்க நமக்கு ஒரு சந்தர்ப்பத்தை அளித்தார்.

ராம்கார் காங்கிரஸ் நமக்கு ஒரு பாடம் கற்பித்திருக்கிறது. இனி இவ்வித சீதோஷ்ண துன்பத்தைத் தாங்கக்கூடிய ஒரு இடத்திலேயே காங்கிரஸைக் கூட்ட வழியர்கள் உறுதி கொள்ள வேண்டும். ஆனால் ராம்காரில் இக்காங்கிரஸைக் கூட்டியவர்கள் விஷயத்தில் நான் எவ்வித குறையும் கூறவில்லை. அவர்கள் இந்தச் சமயத்தில் இங்கு மழைவருமென எதிர்பார்க்கக் காரணமேயில்லை.

ராஜன்பாபு நமது சகாக்களுடன் இக்காங்கிரஸ் இனிது நிறைவேற இரவு பகலாக அரும்பாடு பட்டு உழைத்தார். அவருக்கு நான் அநுதாபம் தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன்.

காந்திஜி வியாழக்கிழமை காலை விஷயாலோசனைக் கமிட்டிப் பந்தலில் காங்கிரஸ் பிரதிநிதிகள் கூட்டத்தில் பேசுவார். அதற்குமுன் ராஜீய நெருக்கடியைப்பற்றிய தீர்மானம் நிறைவேறி விடும். இப்பந்தலில் இடம் அதிகமாக இல்லாததால் விசிட்டர்கள் சேர்க்கப்படமாட்டார்கள். மகாத்மாவும் மற்றவர்களும் வியாழக்கிழமை மாலை வார்தாவுக்குப் புறப்படுவார்கள்.

"எதற்கு அஞ்சவேண்டும்?"

"உண்மைக்கு என்றும் அழிவின்று. அதை எடுத்துரைக்க எவரும் அஞ்சவேண்டியதில்லையே. போலித் தலைவர்கள் சொல்வது தான் யாழ்ப்பாணத்தவர் அபிப்பிராயமா? பட்ட வேட்டைக் காரர் —பதவிப் புலிகள்— சுயநலவாதிகள் என்போர்க்கு அஞ்சி, மறைவில் ஏன் பதுங்குவானேன்? பொறுப்பற்ற இந்த ஆசாமிகளைப் பிரியப்படுத்துவதற்காகத் தேசநலத்தைப் பாழாஞ் செய்வதா? இலங்கை அரசியலில் சமீபத்தில் நெருக்கடி ஏற்பட்ட போது, யாவரும் விதந்து பாராட்டாது ஒத்துழைக்க வேண்டிய சமயத்தில்—சிலர் தேசாதிபதியைச் சந்தோஷப்படுத்துவதற்காக, [illegible] முறைகளை ஆதரித்தனர். மந்திரிமார் செயல்களை ஆட்சேபித்தனர். இது பெருந் தவறு என்று உண்மையான தேசிய நோக்குடைய பத்திரிகைகள் யாவும் கண்டித்தன. யாழ்ப்பாணத்தவர் சார்பாக ஆங்கில இந்துசாதனப் பத்திரிகை மிக வுறுதியாக நின்று வாதாடியது. விசேஷமாக எடுத்துக்கூறப்பட வேண்டிய விஷயத்தில் இப் பத்திரிகையின் விரிந்த நோக்கினைப் பொதுவாக யாவரும் மெச்சிப் பாராட்டி வருகின்றனர் என்பதே. இதனை அடிச்சுவட்டைப் பின்பற்றித் தமிழ் 'இந்துசாதன'ப்பத்திரிகையும் தேசிய வாதத்தில் தலையிட வேண்டுமென்பதே எமது ஆவலான கோரிக்கை. ஆங்கில இந்துசாதனப் பத்திரிகை எடுத்துக்காட்டிய விஷயங்கள் சாலவும் பொருத்தமுடையன வென்றும் அவ்வழியையே யாழ்ப்பாணத்தவர் மேற்கொள்ள வேண்டுமென்றும் அநேக தலைவர்கள் கூறிய அபிப்பிராயங்கள் யாவும் நோக்கற்பாலன. உண்மைத் தலைவர்கள் இச்சமயத்தில் வெளிவந்து பொதுசனங்களுக்கு வழிகாட்ட உடன்படின், வகுப்புவாதத்தை இலகுவில் ஒழிக்கலாம். போலித் தலைவர்கள் ஆட்டங்கட்கும் காலை ஏற்படும். அப்பொழுது தேசமும் உயர் நிலையை அடையும். உண்மை வழியிற் றொண்டு புரிவோர் எதற்கும் அஞ்சவேண்டியதில்லை. சென்ற சில ஆண்டுகளாக யாழ்ப்பாணத்தவர் அநேக விஷயங்களில் ஏமாற்றமடைந்து வருவதைக் கண்டு யாவர் மனமும் புண்படுகின்றதே. இனி யாவது இவ்வித அலங்கோலங்கள் நிகழாமலிருக்கப் பாதுகாப்பு ஏற்படவேண்டாமா? தேச நன்மையில் உண்மையான நாட்டமுள்ளோர் இவ்விஷயங்களைச் சிந்திப்பது நன்று"

—ஏழகேசரி

24-3-40

மயிலிட்டியிற் றுப்பாக்கிப் பிரயோகம்

இருவர் உயிர்துறந்தனர் இன்னும் பலர் காயமுற்றனர்

23-3-40

மயிலிட்டிக் கடற்கரையோரத்தில் இன்று காலையில் துப்பாக்கியாற் சுடப்பட்டு இருவர் இறந்தனர். இச் சம்பவம் சுன்னாகம் பொலிசாருக்கும் யாழ்ப்பாணம் பொலிசாருக்கும் அறிவிக்கப்பட்டது. சுன்னாகம் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் Z காஸ் ஸ்தலத்திற்குச் சென்று காயமடைந்தோரை யாழ்ப்பாணச் சிவில் ஆஸ்பத்திரிக்குக் கார் மூலமாகவும் பஸ்மூலமாகவும் அனுப்பி வைத்தார். பின்னர் மல்லாகம் பொலிஸ் நீதிபதி திரு. R. இராமச்சந்திரன் தமது விசாரணையை முடித்ததும், டாக்குத்தர் திரு. சோமசுந்தரம் மரணவிசாரணையை நடத்தினர். பிற்பகல் யாழ்ப்பாணம் உதவிச் சுப்பிறிண்டென்ட் இடத்திற்குச் சென்று பார்வையிட்டார்.

இச் சம்பவம் நடப்பதற்குச் சில காலந் தொடக்கமாக மயிலிட்டியில் வசிக்கும் கரையார வகுப்பினர்க்கிடையே வேற்றுமை யுண்டாயிருந்ததாயும் இதனால் அவர்கள் இரு கஷிகளாகப் பிரிந்திருந்தனவென்றும் இப் பிரிவால் ஒரு பகுதியார் செய்ய விரும்பும் காரியங்களை மறுப்பகுதியார் மறுத்ததாயும் அறியப்படுகிறது. இச் சம்பவம் நடப்பதற்குச் சில காலங்கட்கு முன்னர் (1) தாங்கள் பிடித்த மீன்களை இப்போது வியாபாரஞ் செய்யும் சந்தையை ஒழித்து அரசாங்கத்தாரால் ஒரு புதிய சந்தையைத் திறந்து வைக்கும்படி அரசாங்கத்தாரை ஒரு சார்பார் கேட்டனர். மற்றப் பக்கத்தார் மறுத்தனர். (2) காங்கேசந்துறையிற் பிடித்த மீன்களை அங்கே விற்பனை செய்த பின்னர், மிகுதியானவற்றை மேற்கூறிய சந்தைக்கு ஒரு சார்பார் கொண்டுவந்து விற்பனை செய்தனர். மற்றைச் சார்பார் இதனைச் செய்யவிடாது தடுத்தனர். (3) கடற்கரை யோர மனற்றரையில் ஒரு சார்பார் தாங்கள் தொழில் செய்யும் வலைகளை உலரவைக்கும் இடங்களில் மற்றைச் சார்பார் உலரவைக்கவிடாது தடுத்து வாதாடினர். மேற்கூறிய நியாயங்களைக் கொண்டும் வேறு நியாயங்களைக் கொண்டும் இரு சார்பாருக்குமிடையே ஏற்பட்ட பகைமை அதிகரித்துக்கொண்டு வந்தது. இருசார்பாருமாக இன்று காலை 9 மணியளவில் மயிலிட்டியிலுள்ள றோட்டில் வந்து கூடினர். எல்லாமாக 30க்கும் 40க்கு மிடையில் சனத்தொகை வந்து சேர்ந்து பக்கஞ் சார்ந்து தங்கள் தங்கள் நியாயங்களை எடுத்துக்கூறி ஒரு சார்பாரை மற்றச் சார்பார் வையத் தொடங்கினர். இவர்கள் வைத்த சத்தம் கேட்டு இதிற் சம்பந்தப்படாதவர்களும் அவ்வூர் விதானையாருமாக அங்கு வந்து இவர்கள் இருபகுதியாரையுஞ் சமாதானஞ் செய்து அவ்விடத்தை விட்டு அனுப்பிவைத்தனர். இவர்கள் இருசார்பாருமாகக் கடற்கரை யோரமாகச் சென்று அங்கேயும் வாக்குவாதப்பட்டனர். ஒரு சார்பார் துப்பாக்கிகள் பொல்லுகள் வாள்கள் முதலிய ஆயுதங்களும் மற்றச் சார்பார் பொல்லுகளும் தடிகளும் வைத்திருந்தனர். ஈற்றில் பெரிய சண்டை ஏற்பட்டது. ஒரு சார்பார் துப்பாக்கிப் பிரயோகஞ் செய்தனர். அதில், பட்டியர்-வேலுப்பிள்ளையும் அம்பலம்-சங்கரப்பிள்ளையும் காயமடைந்தனர். பட்டியர்-வேலுப்பிள்ளை காயத்தால் உடனே உயிர் துறந்தார்; ஆனால் அம்பலம்-சங்கரப்பிள்ளை சிறிது நேரத்தால் உயிர் துறந்தார். இவர்கள் இருவரையும் விட 14 அல்லது 15 போகள் வரையிற் காயமடைந்தனர். காயக்காரர்கள் யாழ்ப்பாணம் ஆஸ்பத்திரிக்குச் சிகிச்சைக்காக அனுப்பப்பட்டனர். இச்சண்டையிற் சேர்ந்தவர்களும் துப்பாக்கிப் பிரயோகஞ் செய்தவர்களுமாகிய ஐயாச்சாமி-விஜயரத்தினமும் சுவாமிநாதர் - செல்வரத்தினமும் வேறு பேரும் இன்னும் பொலிசாருக்கு அகப்படவில்லை என்றும் S. ஐயாச்சாமியும் S. திரேசப்பிள்ளையும் K. ஆறுமுகமும் K. சின்னத்துரையும் S. குமாரசாமியும் வேறு பேரும் அகப்பட்டு விளக்கமறியலில் வைக்கப்பட்டிருப்பதாயும் அறிகிறோம். பொலிசார் விசாரணை செய்து வருகின்றனர்.

ச-கி

தானவரவு

கபினுதிவை ஜென்ம ஸ்தானமாகவுடையவரும், வைர்காவற்றுறை ஸ்ரீ பி. ம. தம்பிஐயா அவர்களின் கடையில் கணக்கப் பிள்ளையாக விருந்து காலஞ் சென்றவருமாகிய இளையதம்பி வேலாயுதபிள்ளையவர்களின் 5-வது வருடத் திதியில் இன்று (18-3-40) அவரது புத்திரன் யாழ்ப்பாணம் 'பீகல்'படமாளிகையிலிருக்கும் ஸ்ரீ. வே. சிவலிங்கம் என்பவரால் மேற்படியாரின் ஞாபகார்த்தமாகச் சைவபரிபாலன சபைக்குத் தானமாக வரித்தனுப்பிய ரூபா 1-00 பெற்றும்,

ஷெ சபைத் தனுகோரி.

கல்வியங்காடு ஞானபாஸ்கரோதய சங்கம்

மேற்படி சங்க ஆதரவின்கீழ் நிகழும் பிரமாதி வருஷம் பங்குனித் திங்கள் 6 ந் திகதி (19-3-40) செவ்வாய்க் கிழமை பிற்பகல் 7-30 மணியளவில் கல்வியங்காட்டுச் சைவவித்தியாசாலை மண்டபத்தில் ஸ்ரீமான். V. S. இராமநாதன் L. I. M. (Superintendent, Nayanmarkaddu Hospital) அவர்களின் தலைமையின் கீழ் ஒரு பகிரங்கக் கூட்டம் நடைபெற்றது.

கூட்டம் தேவார பாராயணத்துடன் ஆரம்பமாகியது. இரண்டாவதாகத் தலைவர் தம் முன்னுரையில் பிரசாரகருள் ஒருவராகிய சைவத்திருவாளர் S. வைரவநாதன் (Apothecary, Manampitiya) அவர்கள் சுகாதீன காரணமாகச் சமுகம் தாரதமையிட்டுத்தமது துக்கத்தைத் தெரிவித்தார். திரு. வைரவ நாதன் அவர்கள் மேற்படி சங்க வெளியூர் அங்கத்தவரும் கிராம முன்னேற்றத்திலும் சங்க வளர்ச்சியிலும் மிகவும் வாஞ்சை யுள்ளவராயுள்ளவர். அவர்கள் சங்கத்தினரோடு கலந்து தம்மாலியன்ற உதவியைச் செய்ய முன் வந்துள்ளார். அதற்குச் சங்கம் என்றும் அவருக்கு நன்றியறிதலாயிருக்குமென்பதற்கோர் ஐயமுமில்லை. இப்பேர்ப் பட்ட பெருந்தகையார் கிராம வளர்ச்சிக்காகவுழைக்க முன்வந்ததே ஞானபாஸ்கரோதய சங்கத்தார் செய்த பாக்கியமே என்று குறிப்பிட வேண்டியிருக்கிறது. தலைவரவர்கள் திருவாளர் V. கநுனிதி (கிராமச்சங்கத் தலைவர் நல்லூர்) M. கதிரேசம்பிள்ளை பரமேஸ்வாக்கல்லூரி ஆசிரியர், வே. சிதம்பரப்பிள்ளை (ஞானபாஸ்கரோதய சங்கபோஷகர்) அவர்களைச் சபையோருக்கு அறிமுகம் செய்து அவர்களைத் தங்கள் விஷயங்களிற் பேசுமாறு வேண்டிக் கொண்டனர். அவர்களும் முறையே கிராமச்சங்கமும் சீர்திருத்தமும் மாணவரும் கிராம வளர்ச்சியும் கிராம முன்னேற்றம் என்னும் விஷயங்களில் அரிய விரிவுரைகள் இயற்றினர்.

திரு. கநுனிதி அவர்கள் தம்பேச்சில் கிராமச்சங்கம் கிராம முன்னேற்றத்திற்காக எதுவித வேலையையும் செய்யப் பின்நிற்காதென்று வற்புறுத்துகையில் இதுகாறும் கிராமச்சங்கம் செய்த சீர்திருத்தத்திற்குரிய வேலைகளையும் இப்போ எடுத்துக் கொள்ளும் முயற்சிகளையும் மேலும் தாம் செய்யவிருக்கும் கருமங்களையும் சுருக்கமாக எடுத்துக் குறிப்பிட்டார்கள். மேலும் திருநெல்வேலியில் பல வசதிகளெல்லாம் செய்திருப்பதாகவும் யாராகிலும் அங்கே வேண்டிய விஷயங்களில் பெரும்பாலும் கமத்தோடு சம்பந்தப்பட்ட விஷயங்களில் தேவையான அறிவுத்[illegible] பெற்றுக்கொள்ளலாமென்று தெரிவித்தார்.

திரு. சிதம்பரப்பிள்ளை அவர்கள் அக் கிராமத்திலே அவசியம் ஒருஇளைஞர் சங்கமொன்று கூட வேண்டு மென்று ஒரு அபிப்பிராயத்தைத் தெரிவித்தார். நீங்க, கிராம முன்னேற்றத்திற்கு அடிப்படையாயுள்ள சில கருமங்களை யாவரும் கவனிக்க வேண்டுமென்று சொன்னார்கள். தேனீ வளர்ப்பது Incubator மூலம்நல்லஜாதிக்கோழிகள் வளர்ப்பதன் முன் இவைகளையே முதல் பழகவேண்டுமென்று குறிப்பிட்டார்.

திரு. கதிரேசம்பிள்ளை அவர்கள் இளைஞராயுள்ளவர்கள் எவ்வாறு கிராமத்தை முன்னேற்றச் செய்யலாமென்று பேசினார். இளைஞர்களே இப்பேர்ப்பட்ட வேலைகள் செய்ய முன்வர வேண்டுமென்றும் உபயோகமாகக் காலங்கழிக்கக் கூடிய மார்க்கங்கள் யாவையும் எடுத்துக் காட்டினார். பெரும்பாலும் அவர் குறிப்புகள் தம் அனுபவத்தை யொட்டியே இருந்தன. அவர்களும் முன்பு பேசியோர் சார்பாகவே பேசினார்கள்.

அடுத்துத் தலைவர் தம் குறிப்புரையைக் கூறி முடிக்கக் காரியதரிசி அவைத்தலைவரவர்கட்கும் பிரசாரகரவர்கட்கும் சபையோருக்கும் மற்றும் அக்கூட்டத்தோடு சம்பந்தப்பட்டவர்களுக்கும் ஞானபாஸ்கரோதயசங்கத்தின்சார்பாகத் தமது மனமுவந்த நன்றியறிதலைத் தெரிவித்தார்.

இத்துடன் கூட்டம் 10 மணியளவில் தேவார புராண பாராயணத்துடன் இனிது நிறைவேறிற்று.

காரியதரிசி

ஞானபாஸ்கரோதய சங்கம்
கல்வியங்காடு

1940-ம் ஆண்டில் முடிக்குரியகாடுகளில் இருந்து சிலீப்பர்க் கட்டைகளும் மரங்களும் வெட்டும் உரித்து விற்பனவு

[illegible] 500 [illegible] 1940 [illegible] 16உ [illegible]

[illegible] 20 உ தேதி [illegible]

[illegible]

தொ. ஆ. ஸ்றேங்,

[illegible]

[illegible] 500

கொழும்பு, 18உ [illegible] 1940

ஓ 40 25-3-40

கடந்த அரசியல் நெருக்கடி பற்றி யாழ்ப்பாணம் கருதுவதென்ன?

(1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

...ளுக்குக் கூடிய அதிகாரம் கிடைக்குமென பதைபிட்டுத்தான் என நான் நினைக்கிறேன். அக்காலத்தில் யாழ்ப்பாணத் தமிழ்ச்சைவியாளர்கள் குறித்த டொனமூர் உரைச் சட்டத்தைப் புறக்கணிக்க முயற்சி செய்ததற்குக் காரணம் வேறொன்றுமல்ல, தொகையிற் குறைந்த சாதியினராகிய தமிழ்களையுள்ளாருக்கு அதிகாரமிருந்த அற்ப சுவாதீனங்களுங் கெட்டுப்போமென்பது பற்றியேயாகும். 1931-ம் ஆண்டில் பண்டித ஜவஹர்லால்நேரு இலங்கை விஜயஞ்செய்த போது கூடிய தொகையினராகிய சிங்களரின் ஒற்றுமையின்றித் தமிழர் மாத்திரம் குறித்த திட்டத்தைப் புறக்கணித்ததால் வரக்கூடிய நன்மை யாதுமில்லையெனச் சொன்ன ஞாபகம் எனக்குண்டு. அப்பெரியார் சொன்னது முழுவதும் நிசமென்பதே என்னுடைய அபிப்பிராயம். இந்தப் புதிய அரசியல் திட்ட முறையில் தேசாதிபதியோடு மந்திரிமார் ஒத்துப் பரிபாலனம் நடத்துவது சாத்தியமென உண்மையிற் கண்டு குறித்த மந்திரிமார் ஒத்துழையாமல் விட்டபோது எங்கள் வடபகுதிப் பிரதிநிதிகள் மந்திரிமாரையும் ஏனைய பகுதிகளின் பிரதிநிதிகளையும் சந்தித்து இவ்விஷயத்தில் ஒத்துழைப்பதோ ஒத்துழையா தொழிவதோ என்ற ஆலோசனையை யொழித்துத் தீர்க்கமாக ஒரு முற்றுச் செய்திருந்தால் அது மிகவும் நன்றாயிருக்கும்.

எங்களுடைய பிரதிநிதிகளிடத்து இப்போழுது நேர்ந்துள்ள தவறென்னவெனில் சிங்கள மந்திரிமாரின் கொள்கைக்கு மாறாக நிற்க வேண்டுமென்ற அந்த ஒரு நியாயம் மாத்திரம்பற்றி அவர்களை எதிர்த்து நின்றதேயாகும்.

இனி எங்கள் பிரதிநிதிகள் தலைமைக்கு ஆசைப்பட்டுப் பரஸ்பரம் மாறுபட்டு ஒருவர் மூக்கை யொருவர் கடிக்கப் பார்க்கிறார்கள்; அதைவிட்டு எங்கள் தமிழ்ப் பிரதிநிதிகள் முதல் தங்களுள் ஒற்றுமையாக நடந்துகொள்ள வேண்டும். அதன் பின்பு சனங்களின் பொறுப்பான ஆளுகையைப்பெறுதற்பொருட்டுத் தமிழ்ப் பிரதிநிதிகள் சிங்களருடன் சேர்ந்து ஒத்துழைத்தல் வேண்டும். இதனாலே தமிழர்கள் சிங்களருடைய ஆதிக்கத்துள் அகப்பட்டு அவர்கள் சொன்னபடி நடக்கவேண்டுமென்று எண்ணிக்கொள்ள வேண்...

இக்கருத்துள்ள சிங்களத் தலைவர்கள் இந்திய மகாநாட்டுத் தலைவர்கள் போன்ற பெருந் தன்மையின்...

[illegible]

திரு T. N. சுப்பையா

யாழ்ப்பாணச் சங்க நிர்வாகசபை அங்கத்தவரும் யாழ்ப்பாண இந்திய சங்கத்தின் உபதலைவருமாகிய பிரசித்த திரு. T. N. சுப்பையா அவர்களின் அபிப்பிராயம்:

[illegible]

வணக். S மேதர்

வணக். ஜேம்ஸ் S. மேதரவர்களின் கொள்கை:

[illegible]

திரு. C. T. நவரத்தினம்

பிறக்டர் திரு. C. T. நவரத்தினமவர்களின் அபிப்பிராயம்:

[illegible]

ஸ்ரீ.வை. பொன்னுத்துரை

[illegible]

திரு. சாம். சபாபதி

[illegible]

...சான மலைப்பான்மையுள்ள நல்ல செல்வாக்குள்ள ஒரு கட்சியார் சிங்களத் தலைவர்களோடு கலந்துழைப்பதற்கு இருக்கிறார்கள் என்பதை யான் அறிவேன். இதனால் அத்தலைவர்கள் செய்யுமெல்லாம் எப்போதுஞ் சரியென்பது கருத்தல்ல. ஆனால் முழுநாட்டின் நன்மையைப் பாதிக்கும் எல்லா விஷயங்களிலும் யாம் அவர்களோடு ஒத்துழைக்க வேண்டுமென்பதே என் கருத்து.

[illegible]

திரு. J. V. செல்லையா

[illegible]

திரு. T. C. இராசரத்தினம்

[illegible]

திரு. L. S. குலத்துங்கம்

...டர்புள்ளவரா யிருந்தவராகிய திரு. L. S. குலத்துங்கம் B. A. அவர்கள் கூறியதாவது:—

அண்மையில் நடைபெற்ற அரசியல் நெருக்கடி சம்பந்தமாக "இந்துசாதன"ப் பத்திரிகையில் எழுதப்பெற்ற ஆசிரியர் கூற்றை யான் முற்றும் ஆமோதிக்கிறேன். "இந்துசாதனம்" தான் நினைத்ததைத்தான் சொல்லுகின்றது.

[illegible]

திரு. R. R. நல்லையா

[illegible]

வேறுஞ் சில பிரமுகர்கள்

[illegible]

...சபாபதி அவர்களும் முறையே பெரும்பான்மையோராகிய சிங்கள மக்களோடு சிறுபான்மையோர் ஒத்துழைக்க வேண்டுமென்றும், கடந்த அரசியல் நெருக்கடியில் மந்திரிமார்களை ஆதரிக்க வேண்டுமென்று இதுவிஷயத்தில் இந்துசாதனப் பத்திரிகை கையாண்டு வரும் கொள்கை பாராட்டத்தக்கதென்றும் அபிப்பிராயந் தெரிவித்தனர்.

திருவாசகத்தின் சிறப்புப்பாயிரம்

(முதலாம்பக்கத் தொடர்ச்சி)

இதனை,

சேவேறு சேவடிக்கே சென்றூதாய் கோத்தும்பி (திருக்கோ 1)
தேனுர் கமலமே சென்றூதாய் கோத்தும்பி (திருக்கோ 2)
குனிப்புடை யானுக்கே சென்றூதாய் கோத்தும்பி (திருக்கோ 3)
சுண்ணப்பொன் நீற்றற்கே சென்றூதாய் கோத்தும்பி (திருக்கோ 4)
சிட்டாய சேவர்க்கே சென்றூதாய் கோத்தும்பி (திருக்கோ 5)
குன்றாத செல்வற்கே சென்றூதாய் கோத்தும்பி (திருக்கோ 6)
கருணைக் கடலுக்கே சென்றூதாய் கோத்தும்பி (திருக்கோ 7)
தேயுற்ற செல்வற்கே சென்றூதாய் கோத்தும்பி (திருக்கோ 8)
பொன்னங் கழலுக்கே சென்றூதாய் கோத்தும்பி (திருக்கோ 9)
மெய்த்தேவர் தேவர்க்கே சென்றூதாய் கோத்தும்பி (திருக்கோ 10)
வித்தகத் தேவர்க்கே சென்றூதாய் கோத்தும்பி (திருக்கோ 11)
தாயான ஈசற்கே சென்றூதாய் கோத்தும்பி (12)
சோதி மணிக்கூடக் குளிர்ந்தூதாய் கோத்தும்பி (திருக்கோ 13)
திருவான தேவர்க்கே சென்றூதாய் கோத்தும்பி (திருக்கோ 14)
தேனூறு சேவடிக்கே சென்றூதாய் கோத்தும்பி (திருக்கோ 15)
கொள்ளப் பிரானுக்கே சென்றூதாய் கோத்தும்பி (திருக்கோ 16)
செய்யார் மலரடிக்கே சென்றூதாய் கோத்தும்பி (திருக்கோ 17)
கோலமே நோக்கிக் குளிர்ந்தூதாய் கோத்தும்பி (திருக்கோ 18)
தென்னுங் கழலுக்கே சென்றூதாய் கோத்தும்பி (திருக்கோ 19)
திமேனி யானுக்கே சென்றூதாய் கோத்தும்பி (திருக்கோ 20)

என வரும் திருக்கோத்தும்பிப், பதிகத் தொடைகளாலறிக. இப்பதிகத் தொடைகளின் கண் 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13 14, 16, 18, 20ம் பாட்டுத்தொடைகட்கெல்லாஞ் சேவடிக்கேயென வருவித்துரைத்தல் வேண்டும்,

எனவே இறைவன் திருவடித்தாமரைகளில் நின்று பிலிற்றிய திருவருட்டேனை யுண்ட மணிவாசகராகிய திருக்கோத்தும்பி தானுண்ட அருட்டேனின் இனிமையையுஞ் செம்மையையுங் கனிவையும் ஒருசேரப் புணர்த்துத் திருவாசகமெனுஞ் செந்தமிழ்த் தேன் கூடாக அமைத்தருளியிருப்பதை யறிகின்றோம். இங்ஙன் அடிகளார் அமைத்தருளியது எனெனில் உலகப் பற்றின்கண் மொத்துண்டு கிடந்துழலும் மக்களுக்கெல்லாம் அத்திருவருட்டேனின் இயல்பை யெடுத்து விளக்கி அவர்களை ஆற்றுப்படுத்தி யுய்தி கூட்டவேண்டுமென்றெழுந்த பேரருட்டிறத்தினுலென்க.

—வரும்

அடைவுநகை விற்பனவு விளம்பரம்

1893-ம் ஆண்டின் 8-ம் இலக்கக் கட்டளைச் சட்டத்தின்படி லைசென்சுபெற்ற அடைவு பிடிக்கும் யாழ்ப்பாணம் வண்மேற்கு மு. சோம. அ. சோமசுந்தரஞ் செட்டியார் கடையில்அடைவு வைக்கப்பட்டு இப்போது தவணைதப்பி மேற்படிசட்டத்தின்12-ம்பிரிவின்படிபிரசித்தவலத்தில்விற்கப்படவேண்டிய நகைகளின்விபரம்:

நம்	திக	ரூ	ச	ஊரும் பெயரும் நகையின் விபரம்
	1938 டிசம்பர்			
8863	2	19		நல்லூர் அ. நாகலிங்கம் குண்டு வைத்த அரைப்பவுண் தூ 1-ம் இமி நீலக்கல் மோதிரம் 1
8867	2	130		உடுவில் பொ. செல்லையா சாதா குண்டுச்சங்கிலி 1
8888	4	14		மாதகல் நி. அப்புத்துரை இமி. கல் தோடு சோடி 1-ம் வெள்ளைக் கல் தொங்கட்டான் மூக்குத்தி 1
8926	6	10	50	மாவிட்டபுரம் தா. கந்தையா கினாவர் மோதிரம் 1
9859	9	21		சாவகச்சேரி க. தம்பிப்பிள்ளை குண்டுவைத்த அரைப்பவுண் 2
8960	9	6		சிவியாதெருகிழக்கு மு. செல்லத்துரை சிமிக்கிவாளிசோடி 1
9003	12	55		இணுவில் த. சோமசுந்தரம் விலாசம்போட்ட சிருசு பெருசு சிகல் மோதிரம் 2 வெள்ளைக்கல் தோடு சோடி 1 புரோச் 1
9023	13	75		சோனகதெரு மு. முத்துமுகம்மது சாதாவடமன்காப்புசோ 1
9039	18	9		இணுவில் ஆ சின்னையா தாலி 1
9076	19	40		மாவிட்டபுரம் தா. கந்தையா வயிரச்சன்னம் 3 கட்டிய தொங்கட்டான் மூக்குத்தி 1
9088	19	9		வண்மேற்கு V S மேனோன் வெள்ளைக்கல்காதுக்குச்சி சோ 3
9164	26	28		சுவாலி கா. சின்னத்தம்பி இமி வெள்ளைக்கல் பெண்டன் 1
9195	29	20		ஆனைக்கோட்டை ம. இளையதம்பி இமிகல் சவுத்தோர் 1
9208	30	120		ஆரியகுளம் சி. சுப்பிரமணியம் இமிகல் மாலைப்பதக்கம் 1
	1939 ஜனவரி			
9261	3	47		பண்டத்தரிப்பு சி. பொன்னுத்துரை சாதா சங்கிலி அட்டியல் 1
9264	3	18	50	ஆனைக்கோட்டை ம. இளையதம்பி கம்பி பின்னல்காப்பு சோ 1
9265	3	281	25	" " குண்டு 2 கோர்த்த முறிச்சுக் குத்தித் தாலிக்கொடி 1
9266	3	48		தலையாளி சி. சுப்பிரமணியம் இமி கல் காதோலை சோடி 1 குண்டு வைத்த முழுப்பவுண்காசு 1
9305	5	16		பருத்தித்துறை K. பீட்டர் இமி நீலக்கல் மோதிரம் 1
9419	15	7		சிறுப்பிட்டி க. இராசையா தாலி 1
9429	16	6		தட்டாதெரு கா. சோமு இமி கல் பதக்கம் 1
9432	16	60		மானிப்பாய் மு. மருதலிங்கம் சிருசு பெருசு வளையல் பின்னல் காப்பு சோடி 2 [அச்சுக்காப்பு சோடி 1
9435	16	72		அளவெட்டி வடக்கு ஆ. குமரேசு இமி வெள்ளைக்கல் வைத்த
9440	16	8		வண்கிழக்கு இ. ஐயம்பிள்ளை தாலி 1
9465	19	14		வண்மேற்கு பொ. இராமசாமி தாலி 1 குண்டு 2
9478	21	10		புத்தூர் கிழக்கு வே. சுப்பிரமணியம் தாலி 1
9519	23	7		வட்டுக்கோட்டை கிழக்கு வீ. இராமசாமி ஆபரன் மோதிரம் 1
9603	30	10		ஆனைக்கோட்டை செ. கந்தையா தாலி 1

விற்பனவு நிகழும் பிரமாதி வருடம் பங்குனி மாதம் 26-ந் திகதி (3-4-40) திங்கட்கிழமை காலை 9 மணியளவில் ஏற்பட்ட நகை பிறக்கலாக மேற்படியார் கடையிற் பிரசித்த வலத்தில் விற்கப்படும்.

சி. ஐயம்பிள்ளை
வெந்தின்மேஸ்தர்

Mis 302 25—28-3-40

அடைவுநகை விற்பனவு விளம்பரம்

1893ம் ஆண்டின் 8ம் இலக்கக் கட்டளைச் சட்டத்தின்படி லைசென்சுபெற்று அடைவுபிடிக்கும் யாழ்ப்பாணம் S. வீரகத்திப்பிள்ளை அன்சன்ஸ் என்பவரிடம் அடைவு வைக்கப்பட்டு இப்போது தவணைதப்பி மேற்படி சட்டத்தின் 12ம் பிரிவின்படி பிரசித்த ஏலத்தில் விற்கப்படவேண்டிய நகைகளின் விபரம்:-

1937ம் ஆண்டு கார்த்திகை மாசம்

நம்பர்.	தி.	ரு.	பெயர், ஊர், பொருள்.
E 5630	15	100	கா. நவரத்தினம் ஐயனார்கோவிலடி பொன் குண்டுச்சங்கிலி 1
			1938ம் ஆண்டு பங்குனி மாசம்
7383	5	35	சின்னத்தம்பி சுப்பிரமணியம் அரியாலை பெரிய அரியாலை பொன் பீலிக்காப்பு ஒன்று
7451	11	35	சின்னத்தம்பி சுப்பிரமணியம் அரியாலை பெரிய அரியாலை பொன் பீலிக்காப்பு ஒன்று
7515	14	100	வேலுப்பிள்ளை பொன்னுத்துரை உடுப்பிட்டியில் பொன் குண்டுச் சங்கிலி 1
			சித்திரை மாசம்
8192	28	140	கதிரன் கந்தையா புங்குடுதீவு மேற்கு பொன் சங்கிலிக் கொடி ஒன்று
8214	30	14	கார்த்திகேசு கந்தையா ஆனைக்கோட்டை பொன் தாலி 1 ஷை தடை இரண்டு
			வைகாசிமாசம்
8606	21	105	நல்லதம்பி தம்பு பலாலியில் பொன் மு. கொடி ஒன்று இரண்டு தடைகளுடன் பழுது
8670	25	15	சின்னத்தம்பி செல்லையா நீர்வேலி வடக்கு பொன் காதோலை சோடி ஒன்று
			ஆனிமாசம்
9010	13	50	A. G. திசைவீரசிங்கம் Chapel Street பொன் சங்கிலி 1 இருதயமுள்பட
9011	13	50	,, ,, ,, பொன் மினகு காப்பு சோடி 1
9071	17	80	கொத்தன் தம்புக்குட்டி தெல்லிப்பளையில் பொன்செட்டிக் காப்பு சோடி ஒன்று
9083	18	80	A. G. திசைவீரசிங்கம் Chapel Street பொன் சங்கிலி 1
			புரட்டாதி மாசம்
F 607	2	30	வேலாயுதர் செல்லையா புங்குடுதீவுமேற்கு பொன் மாலை ஒன்று ௸ புரோச்சு 1 செம்புச்சம்பியுடன்
694	6	40	சதிராமு பொன்னம்பலம் அத்தியடியில் பொன் மு அட்டியல் ஒன்று
			ஐப்பசி மாசம்
1522	16	150	சின்னையா செல்வரத்தினம் செம்மாதெரு மத்தியம் பொன் முகொடி 1
1622	20	45	வே. தி. இரத்தினம் நல்லூர் வடக்கு பொன் பதக்கம் 1 மேற்படி புரோச்சு ஒன்று
1623	20	120	Mrs. S. துரையப்பா நல்லூர் பொன் சங்கிலி ஒன்று பதக்கமுட்பட கரையில்லை. மேற்படி அட்சரக்கூடு 1 மேற்படி பவுண் ஒன்று மேற்படி துண்டு வைத்த பவுண் ஒன்று
1637	20	15	ஆறுமுகம் தம்பு பத்தைமேனியில் பொன் கவுத்தோர் 1
1655	21	16	முருகேசு சுப்பையா கரம்பனில் பொன் மோதிரம் ஒன்று
			கார்த்திகை மாசம்
1878	2	70	அப்புக்குட்டி குளந்தைவேலு மாவிட்டபுரத்தில் பொன் குண்டுச்சங்கிலி ஒன்று இரண்டு தடைகளுட்பட
2157	14	35	R. V. கந்தையா வண்ணார்பண்ணையில் பொன் சங்கிலி 1
2345	24	110	கணபதிப்பிள்ளை நமசிவாயம் கந்தர்மடம் பழம்றோட் பொன் செட்டிப்பூரானட்டியல் ஒன்று பதக்க முள்பட
			மார்கழிமாசம்
2491	1	150	ஆறுமுகம் தம்பு பத்தைமேனியில் பொன் செட்டிப்பூராணட்டியல் 1 பதக்கமுள்பட
2600	7	1	கு. ச. சிவகுமாரு வல்வெட்டித்துறையில் பொன் கவுத்தோர் ஒன்று

விற்பனவு கேழும் பிரமாதிவருஷம் பங்குனிமாசம் 25ம் தேதி (7-4-40) ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 10 மணியளவில் எடுபட்டாதை பிறகீகலாக மிகுதி [illegible]சந்தையில் பிரசித்த ஏலத்தில் விற்கப்படும்.

சி. ஐயம்பிள்ளை,
லெக்ஷிஸ்மேஸ்தர்.

(Mis, 300. 21 & 25-3-40)

யாழ்ப்பாணம் ஐக்கியலாபநிதி

1918-ம் ஆ. ஸ்தாபிதமானது.

வங்கிக்காரர் மூலநிதி 8 லட்சம் ரூபா.

இதுவரையிற் கொடுக்கப்பட்ட பங்குப் பணம் ரூபா 134,36700

100 ரூபா விகிதமான 8000 பங்குகள்.

பங்குப்பணங் கட்டுமுறை

மாசமொன்று 1 ரூபா விகிதமாக 75 மாசகாலத்திற்கு மாசந்தோறும் கட்டப்படவேண்டியது. குறித்த காலமுடிவில பங்கொன்றுக்கு ரூபா 100 திருப்பிக் கொடுக்கப்படும். பங்குகள் எந்த நேரமும் வாங்கலாம்.

தினசரிப் பற்றுவரவு

எச்சமிதி சராசரி 500 ரூபாவுக்குக் குறையாமல் இருக்குமானால் ஒரு விகித வட்டியுடன் தினசரிப் பற்றுவரவு செய்யலாம்.

தவணை வரையறுக்கப்பட்ட க்ஷேமப்பணம்

க்ஷேமப்பணம் 3 மாசம், 6 மாசம், 9 மாசம், 12 மாசம் என்னும் காலங்கள் வரையறுத்து ஏற்படும் வட்டியும் முறையே 1 விகிதம், 2 விகிதம், 4 விகிதம் 8 விகிதமாகக் கொடுக்கப்படும்.

உண்டியல்கள்.

கொழும்பிலுள்ள "நாஷனல்" வங்கியிலும் "இம்பீரியல்" வங்கியிலும் இந்தியாவிலுள்ள பிரதான பட்டினங்களிலும் மாற்றத்தக்க விதமாகக் கொடுக்கப்படும் தொடுவாய் இராச்சியப் பகுதியிலுள்ளவர்களுக்குக் கொடுக்கவும் வாங்கவுமான விசேஷ ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டிருக்கின்றன.

இந்தியாகோட்டு வட்டத்திற்கு மாற்றிக்கொடுக்கப்படும்.

கடன்.

நகைகள் ஈடுவைத்துக்கொண்டு கடன் கொடுக்கப்படும். வட்டி 9 விகிதம் அறவிடப்படும். (ஈடுவைத்தவர்கள்) முதலையும் பாகம் பாகமாகக் கொடுக்கலாம்.

இன்னும் வேண்டிய விபரங்களை என் மூலமாக அறிந்துகொள்ளலாம்.

S. கனகசபை
கிருப்பர்.

Y47. 21-11-38—20-11-39

திங்.

இந்துக்கள் கையில் இருக்கவேண்டியது இந்து சாதனமே!

அடைவுநகை விற்பனவு விளம்பரம்

1893ம் ஆண்டின் 8ம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தின்படி லைசென்ஸ் பெற்று அடைவு பிடிக்கும் திரிகோணமலை 6ம் நம்பர்க் காசுக்கடைவீதி வே. தம்பர் - சுப்பரமதிப்பிள்ளை என்பவரிடம் அடைவு வைக்கப்பட்டு இப்போது தவணை தப்பி மேற்படி சட்டத்தின் 12ம் பிரிவின்படி பிரசித்த ஏலத்தில் விற்கப்படவேண்டிய நகைகளின் விபரம்.

37ம் ஆண்டு 12ம் மாதம்

இ.	தி.	ரு. ச.	நகைகளின் விபரம்.
227	21	10 04	வெ. கல் காதோலை சோடி 1
			38ம் ஆண்டு 1ம் மாதம்
269	9	12	இ. கல் கலாவரைத் தோடு சோடி 1
270	9	6	நக்கத் நகடு 1
313	29	8	மோதிரம் 1
			2ம் மாதம்
335	7	15	மு. இ. பத சவுக்க மணிக்கோர்வை 1ல் மணி 20
			3ம் மாதம்
372	8	7 04	மோதிரம் 1
383	20	24	பழைய பதக்கம் 1
			5ம் மாதம்
441	5	12	வெ. கல் காதோலை சோடி 1
			9ம் மாதம்
58	7	13	மோதிரம் 1
			11ம் மாதம்
261	3	13 04	சவுக்கமணிக் கோர்வை 1ல் மணி 22 ஒ. இ. பொன் கொப்புச் சிமிக்கி சோடி 1
			12ம் மாதம்
199	24	6	சிறு தோடு சோடி 1. சு. 1 கம்பி இல்லை
			39ம் ஆண்டு 1ம் மாதம்
216	7	70	மினகுகாப்பு சோடி 1
224	10	12	வெ. கல் காதோலை சோடி 1
228	12	10	இ. கல் சிறு காதோலை சோடி 1
231	15	12 04	குப்பிக் கடுக்கன் சோடி 1
			2ம் மாதம்
248	5	45 04	கைச்சங்கிலி 1

விற்பனவு: பிரமாதி வருஷம் பங்குனி மாதம் 24ம் திகதி சனிக்கிழமை (6-4-40) காலை 7 மணி தொடக்கம் எடுபட்டநகை பிறகீகலாக மிகுதி மேற்படி கடையில் பிரசித்த ஏலத்தில் என்னால் விற்கப்படும்.

ச. பாலசுப்பிரமணியம்,
ஏலத்தலைவர்.

திரிகோணமலை,
16-3.40.

Mis. 298. 21&25-3.40

N. வைத்திலிங்கம் & கம்பெனி

பெரியகடைத்தெரு, யாழ்ப்பாணம்.

கட்டிடங்களுக்கு வேண்டிய முதல்தரமான சாமான்கள் ஜெர்மனி, ஜப்பான், டச்சு முதலிய இடங்களில் செய்யப்பட்ட உத்தரவாதமுள்ள சிமெந்துவகைகள், இரும்புச் சாமான்கள் வர்ணங்கள், வார்ணிஸ், கொழுக்கி ஓடுகள் இன்னும் கட்டிடத்திற்குரிய சகலசாமான்களும் எப்பொழுதும் விற்பனைக்குத் தயாராயிருக்கின்றன.

கட்டிட வேலைகளைப்பற்றி எங்களிடம் யோசித்தால் சகாயமும் சௌகரியமும் கிடைக்கும்.

HEAD OFFICE
38, 3rd Cross Street,
Colombo.

Telephone No. 30.

(Y 65 1-4-38—31-3-39) தி

அறிவித்தல்

கோப்பாய் அரசினர் ஆசிரிய கலாசாலைப் பிரவேசம், 1940.

[illegible] 1940-ம் ஆண்டு புரட்டாதி மாதம் [illegible] (The Director of Education, Branch S. A. Colombo) [illegible] 1940-ம் ஆண்டு [illegible] கோப்பாய் அரசினர் ஆசிரிய கலாசாலை அதிபருக்கு 1940ம் ஆண்டு சித்திரை மாதம் 10ம் தேதிக்குமுன் சேரக் கூடியதாக அனுப்ப வேண்டும்.

வித்தியா விசாரகர், எல். மெக்- டி. ரொபிசன்
கொழும்பு, வித்தியாதிபர்

G 45- 18 & 25-3-40

கேரள வெப் சோப்

சருமத்திற்கு உற்சாகம் விளக்கக் கூடிய உயர்தரமானது

அழகான பெண்களுக்குரிய சோப்

எங்கும் கிடைக்கும்

ஏஜென்ஸ்: தேவார் அன் கம்பனி, மெயின் ஸ்ரீட், கொழும்பு

Mis 155, 17-11-38—

தி மலாயன் டிரேடிங் கொம்பனி (சிங்கப்பூர்க் கொம்பனி)

இரும்பு, பித்தளைச்சாமான்கள் சிமேந்து வகைகள் விற்பனவு செய்வோர்

பெரியகடை, யாழ்ப்பாணம்

"புரோப்ரைட்டர்"
K. A. இரத்தினசிங்கம்

Y 50. 3-4-39 3-3-40

கவனியுங்கள்

சலவைக்கு கேர்த்தியானது.

நயம் பெத்தாபுரம் ஸில்க் சால்

2½ × 5 ஸில்க் சால் 1-க்கு ரூபா 1-4-0
டசின் 1-க்கு ரூபா 13—00 மட்டும்
3 × 8 ஸில்க்வேட்டி 1-க்கு ரூபா 3-00
டசின் ஒன்றுக்கு ரூபா 32-00

மனேஜர், சிருஷ்ணவிலிங்பாக்டரி,
கோட்டார் P. O. திருவிதாங்கூர்.

Y 188—6-11-39—5-11-40.)

அடைவுநகை விற்பனவு விளம்பரம்

1893ம் ஆண்டின் 8ம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தின்படி லைசென்சுபெற்று அடைவுபிடிக்கும் திருகோணமலை 6ம் நெம்பர் காசுக்கடைவீதி முருகுப்பிள்ளை தாமோதரம்பிள்ளை என்பவரிடம் அடைவு வைக்கப்பட்டு இப்போது தவணை தப்பி மேற்படி சட்டத்தின் 12ம்பிரிவின்படி பிரசித்த ஏலத்தில் விற்கப்படவேண்டிய நகைகளின் விபரம்.

1938ம் ஆண்டு 9ம் மாதம்

இல	தி.	ரு. ச.	நகைகளின்விபரம்
528	7	5 50	சிறுமைடமன் கொப்புச்சிமிக்கி சோடி 1
576	12	40	கசி மணிக் கோர்வை 1
611	15	10	இ. கல் காதோலை சோடி 1 க இ
620	16	20	மி. இ. சிறு கொடி 1
622	17	14	சவுக்க மணிக் கோர்வை 1-ல் மணி 26
706	27	16	கைச்சங்கிலி 1
709	27	9	முதிந்த பூசாத்திர முடன் மணிகள், வெ. அடுக்குக்காப்பு சோடி 1
733	30	18 04	நீலக்கல்மோதிரம் 1
			10ம் மாதம்
794	5	11	சிறு காப்பு பின் கோர்க்கி 1
809	6	7	பொன் கொப்புச் சிமிக்கி சோடி 1
822	7	18	வெ. கல் காதோலை சோடி 1
837	9	8	காப்புப் பின்கோர்க்கி 1
876	13	8	கூடு 1
884	14	7	சிறு இதட்டு 1
891	15	10	கு. வை. அரைப் பவுண் 1
939	19	13 04	வெ கல் சிறு காதோலை சோடி 1
973	22	20	பொ. கு. வை. பவுண் 1
975	22	8	வெ. குழல் காப்பு சோடி 1
1016	24	8 04	வளையல் 4
1020	24	6	வெ. அடுக்குக் காப்பு சோடி 1
1058	27	6	வெ. 3 கல் குச்சு சோடி 1
1066	28	6	வெ. தண்டை சோடி 1
			11 மாதம்
1154	5	15	வெ கல் காதோலை சோடி 1
1295	18	10	வெ. குழல்காப்பு சோடி 1, அடுக்குக் காப்பு சோடி 1
1338	21	14 04	கலாவரை மோதிரம் 1
1358	24	8	சிறு பெண் தோடு சோடி 1
1384	26	20 04	ஓட்டு வளையல் 6, வெ. தோடு சோ 1
1402	27	9	சிறு பெட்டி மோதிரம் 1
1407	27	15 04	பழைய பாதசரம் சோடி 1
1416	28	6	வெ. பழைய அடுக்குக்காப்பு சோடி 1
			12ம் மாதம்
1457	1	60	டி. இ. செயினட்டியல் 1
1506	3	15	செவ்வந்தித் தோடு சோடி 1
1512	4	10	மி. இ. வெண்மட்ட மணிக்கோர்வை 1
1564	7	6	வெ. அடுக்குக்காப்பு சோடி 1
1575	7	60 04	அறுக்குத்து 19
1599	9	9 50	கலாவரை மோதிரம் 1
1639	11	27	இ. கல் டிம்பி பதக்கம் 1
1654	12	10	பழைய பாதசரம் சோடி 1
1658	12	15	சிறு மினகுகாப்பு 1 க. இ.
1683	13	13 04	வெ. கல் காதோலை சோடி 1
1697	14	45 04	டி. இ. செயினட்டியல் 1
1739	17	20	பவளித மணிக் கோர்வை 1
1805	19	30	கைச்சங்கிலி 1
1830	21	9	கொப்புச் சிமிக்கி சோடி 1
1856	23	12	இ. கல் காதோலை சோடி 1
1889	25	20 04	தங்கக்காப்பு 1
1915	26	35	அறுக்குத்து 19
1920	26	25 04	இ. கல் வில் கட்டுத் தோடு சோடி 1 க. 1 இ.
1946	27	8	சிறு செவ்வந்தித் தோடு சோடு 1
1964	28	60	கைச்சங்கிலி 1
1978	29	6 04	பெண் தோடு சோ 1
1991	31	18	வி. க. செவ்வந்தித் தோடு சோடி 1
2001	31	17	தங்கக்காப்பு சோ 1

விற்பனவு:— 1940ம் ஆண்டு சித்திரை மாதம் 6-ம் திகதிக்குச் சரியான பிரமாதி வருடம் பங்குனி மாதம் 24ம் திகதி சனிக்கிழமை காலை 8மணி தொடக்கம் எடுபட்ட நகை பிறகீகலாக மிகுதி மேற்படி கடையில் பிரசித்த ஏலத்தில் என்னால் விற்கப்படும்.

ச. பாலசுப்பிரமணியம்,
ஏலத் தலைவர்.

திரிகோணமலை
17-3-40. Mis 297. 21&25-3-40

குவினோ ஹெமின்

மலேரியாச் சுரத்தையும் அதனாலேற்படும்சோகையையும் போக்குவதற்குப் பெரிதும் பயன் விளைக்கும்

குவினைன்

ஓர் கானிக் இரும்பு எவணய அம்சங்கள் ஆதியவற்றைப் பொருத்த முறக்கொண்ட கலவை மருந்து.

வைத்தியர்களாலும் பொதுஜனங்களாலும் உபயோகித்துப் பார்க்கப்பட்டுப் புகழ்பெற்றது.

பெங்கால் கெமிக்கல்
கல்கத்தா : பம்பாய்.

ஏஜென்ற்:- தேவர் அன் கம்பனி மெயின் ஸ்ட்ரீட் கொழும்பு

சாலாமிஸ்திரி லேகியம்

இந்த லேகியத்தை யான் அநேக பிரபுக்களுக்குச் செய்து கொடுத்துப் பல வியாதிகளைக் குணப்படுத்தவதால் அவர்கள் மனமகிழ்ந்து வெகுமதிகளையுங் கொடுத்திருக்கிறார்கள். இதை நான் விளம்பரத்தில் உலக நன்மைக்காகப் பிரசுரித்திருக்கிறேன். ஆனால் பிரபுக்கள் மாத்திரமல்ல ஏழைகளும் இதனாலுண்டாகுஞ் சுகத்தை அடையும்படி பொதுஜன நலத்தைக் கருதியே இப்போது இந்த லேகியத்தைப் பற்றிப் பிரகசித்து வருகிறேன்.

இது சாலாமிஸ்திரி, குங்குமப்பூ, சலாமிச், கஸ்தூரி, குமாஸ்தாகா, பீதாரு, சாலாமுஸ்லி, சப்பேமுஸ்லி, பிஸ்தான், சாரப்பருப்பு, பாதம்பருப்பு, சதாவாரி, நீர்முளளிவிதை, நாகப்பு, லங்கபஸ்பம், அக்பஸ்பம், பவளபஸ்பம், வெள்ளிபஸ்பம், அயகாந்த செந்தூரம், சாம்பிராணி பதங்கம் இன்னும் அநேக புஷ்டியான மூலிவகைகள் சேர்த்துச் செய்யப்பெற்றிருக்கின்றது.

இதனால் நீரழிவு, நீர்க்கடுப்பு, நீரடைப்பு, மூலச்சூடு, ஒருவருஷத்திற்குள் உண்டாயிருக்கும் பக்கவாயு, இருமல், காசம், பித்தகாமாலை, பித்தபாண்டு, பீனிசம், கைகால் காந்தல், வலி, இடுப்புவலி, பக்கவாயு இன்னும் அநேக கடுமையான வியாதிகள் நீங்கும். ஸ்திரீகள் இந்த லேகியத்தைச் சாப்பிட்டுவந்தால் மேற்சொல்லியவியாதிகள் குணம்டைவதுடன் ரூக்கவாயு பிரசவ அறையில் உண்டாகும் நோய்கள் நீக்கி தேக புஷ்டியும் பலமும் பெறுவார்கள். பால்விருத்தியாகும்.

இந்த லேகியத்தின விலை ருத்தல் ஒன்றுக்கு ரூபா 20. அரைருத்தலுக்கு ரூபா 10 கால்ருத்தலுக்கு ரூபா5 தபாற்செலவுபிரத்தியேகம்

சிங்கப்பூர் பினாங்கு முதலிய தொடுவாய் இராச்சியப்பகுதிக்கு வி. பி. சட்டம் இல்லாததனால் முன் மணி ஆடர் அனுப்புதல் வேண்டும்.

இங்ஙனம்,
க. ஆறுமுகம்பிள்ளை
ஸ்ரீ. சிவஞான ஆரோக்கிய வைத்தியசாலை,
வீட்டிலக்கம்38 பழையவாடிரோட்டு,கோட்டைமுனை,மட்டக்களப்பு,இலேரன்.

(Y 14-6-39 to 31-12-39)

வான்முகில் வழாதுபெய்க மலிவளஞ்சுரக்க மன்னன்
கோன்முறை யரசுசெய்க குறைவிலா துயிர்கள் வாழ்க
நான்மறை யறங்களோங்க நற்றவம் வேள்விமல்க
மேன்மைகொள் சைவநீதி விளங்குக வுலகமெல்லாம்.

Printed and Published by S. ADCHALINGAM, residing at Vannarponnai East, Jaffna, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabai, Jaffna at their Press, the Saiva Prakasa Press, Vannarponnai Jaffna on Monday 25th March 1940.